



IO5 – Test sul processo di mobilità – Fase 2

Report transnazionale – Risultati

Realizzato da FLC



Contenuti

INTRODUZIONE.....	3
1. PRESENTAZIONE GENERALE DEL PROCESSO DI MOBILITÀ.....	4
1.1. FLC (Spain)	4
1.2. BZB (Germany)	4
1.3. CENFIC (Portugal)	5
1.4. FORMEDIL (Italy)	5
1.5. IFAPME (Belgium)	6
2. FOCUS GROUP “PRIMA”	8
2.1. Descrizione dell’attività di Focus group	8
2.2. Domande aperte.....	10
2.3. Informazioni dal test	11
3. DURANTE	14
3.1. Contesto dell’osservazione della mobilità	14
3.2. Contenuti dell’App2	17
3.3. Valutazione dell’osservazione includendo le raccomandazioni scaturenti da IO4 ..	19
3.4. Commenti e suggerimenti	21
4. DOPO	23
4.1. Metodologia.....	23
4.2. Descrizione dei partecipanti all’indagine	23
4.3. Informazioni dall’indagine.....	26
5. CONCLUSIONI/COMMENTI/SUGGERIMENTI	49

INTRODUZIONE

Questo documento raccoglie le informazioni ottenute nei paesi partecipanti per IO5 (test di prodotto su un processo di mobilità reale - App2), nel progetto SoMEx (Social Media in Exchanges).

L'obiettivo principale di questa fase del progetto è stato quello di testare la versione di App2 con i partecipanti a un processo di mobilità per conoscere le loro valutazioni, opinioni e commenti di prima mano sul prodotto sviluppato. I risultati di questa valutazione consentiranno di effettuare l'ultima regolazione dello strumento per adeguarlo alle esigenze degli utenti finali.

Questa valutazione è stata sviluppata in tre fasi:

- Prima che i partecipanti viaggiassero verso la città di destinazione.
- Durante il soggiorno dei partecipanti all'estero.
- Dopo, a soggiorno terminato.

FLC ha progettato la metodologia e gli strumenti necessari per la valutazione in questi tre passaggi, adattando gli strumenti di valutazione per la versione nazionale di questi.

In ciascun paese partecipante (Belgio, Germania, Portogallo, Italia e Spagna) è stato organizzato un gruppo di focus per la valutazione di BEFORE step, che ha permesso ai partecipanti di contattare con lo strumento e una prima valutazione.

Durante il soggiorno dei partecipanti nelle diverse destinazioni durante i processi di mobilità, è stata sviluppata un'osservazione non partecipante, eseguita da un osservatore esterno che ha raccolto dati quantitativi e qualitativi sull'utilizzo effettuato dai partecipanti all'App durante il loro soggiorno all'estero .

Per la valutazione DOPO, una volta completata la mobilità, un questionario on-line è stato progettato in Survey Monkey, uno strumento che consente di raccogliere risposte globali per la loro elaborazione successiva. Questo questionario è stato comune nei diversi paesi partecipanti al fine di raccogliere risultati comparabili e ottenere conclusioni comuni.

IO5 è stato sviluppato da febbraio a giugno 2017.

1. PRESENTAZIONE GENERALE DEL PROCESSO DI MOBILITÀ

Profilo dei partecipanti al processo di mobilità	
Numero di partecipanti	46
Età	17 - 37 years old
Sesso	Male
Regione di residenza	Navarra (ES) La Reunion (France) Lissbon (Portugal) Reims (France) Liège (Belgium)
Città di destinazione	Vicenza (Italy) Krefel (Germany) Madrid (Spain) Terni (Italy) Perugia (Italy)

1.1. FLC (Spain)

I partecipanti sono stati 11 studenti di VET, di età compresa tra i 17 ei 31 anni, e frequentano la laurea (scavi e indagini geotecniche). Inoltre, un allenatore ha partecipato come compagno dei minori. Ha svolto il ruolo di osservatore esterno. Tutti sono maschi e dalla Regione di Navarra. La città di destinazione è stata Vicenza (Italia).

I partecipanti hanno ricevuto circa 45 ore di formazione presso il Centro Edile Andrea Palladio (CEAP), centro di formazione professionale per il settore delle costruzioni e situato a Vicenza (Italia). Dal 2007, CEAP ammette studenti di aziende di costruzione provenienti da tutta Europa. Da allora hanno ospitato 300 studenti provenienti da diversi centri di formazione europei e hanno organizzato esperienze di mobilità per i propri studenti e formatori.

1.2. BZB (Germany)

BZB non ha inviato i partecipanti all'estero durante le date di mobilità dell'osservazione. Pertanto, BZB ha iniziato a cercare gruppi di mobilità in arrivo per intraprendere i test. A causa delle date di applicazione, BZB ha dovuto prima respingere diverse opzioni che non sono state adattate. È stato dopo un invito urgente di collaborare con il segretariato tedesco-francese per gli scambi nel campo dell'istruzione e della formazione professionale nel mese di febbraio che il BZB ha trovato un gruppo della Réunion per partecipare al processo di mobilità. A questo punto BZB ha iniziato con l'informazione con la persona responsabile della mobilità dell'organizzazione di invio.

Il gruppo è composto da 13 partecipanti maschi dell'istituto di formazione professionale L'Horizon a Saint-Denis, La Réunion. Come un dipartimento d'oltremare della Francia la lingua franca del gruppo di mobilità è stata francese.

Il soggiorno del gruppo è iniziato il 10 aprile e si è concluso il 5 maggio. Il gruppo è stato accompagnato da un insegnante tedesco (prima quindicina), un allenatore (seconda quindicina) e un interprete franco-tedesco durante l'intero soggiorno.

I tirocinanti hanno frequentato la sezione tedesca in edilizia e lavori civili presso l'alta scuola professionale L'Horizon.

Solo un tirocinante su 13 possiede un iPhone; tuttavia possiede anche una tavoletta con sistema Android e partecipa alle prove.

1.3. CENFIC (Portugal)

CENFIC ha invitato cinque allievi provenienti da corsi di formazione professionale elettrica per andare a FLC (Madrid) per vivere un'esperienza di un processo di mobilità, dal 12 al 31 marzo.

Questo processo è durato tre settimane e durante tutto il tempo sono stati accompagnati da un allenatore portoghese.

Durante una settimana, i tirocinanti sono stati accompagnati da un tecnico, in qualità di osservatore esterno, che aveva già esplorato il SoMEx APP ed era stato anche nella prima mobilità (ottobre 2016).

L'allenatore e l'osservatore esterno sono professionisti con una grande esperienza nella formazione professionale e sull'utilizzo di nuove tecnologie.

Prima di lasciare Lisbona è stata data tutte le informazioni generali, documenti e materiali, inclusi gli equipaggiamenti di sicurezza.

Come previsto nella metodologia del progetto SoMEx, è stata organizzata una sessione di focus group con tutti i partecipanti, i tirocinanti, l'allenatore, il tecnico e il responsabile / coordinatore del processo di mobilità.

1.4. FORMEDIL (Italy)

Questo utilizzo dell'applicazione SoMEx e della mobilità è considerato l'accoglienza di un gruppo di apprendisti e formatori del FORMEDIL Scuola Edile Terni proveniente dalla scuola di costruzione CCCA-BTP di Reims, in Francia. La scuola di Reims è stata l'istituzione di invito e la scuola di Terni è stata l'istituzione ricevente.

La mobilità è avvenuta dal 19 giugno 2017 fino al 2 luglio 2017.

Il processo di mobilità è eseguito da 12 apprendisti e due formatori della scuola di costruzione CCCA-BTP di Reims. Gli apprendisti sono nel secondo anno di quattro anni di formazione per corso come muratori. Sono tra i 18 ei 20 anni e tutti hanno un diploma di scuola secondaria inferiore. Sono in quattro anni di formazione e pratici per corso, e questa mobilità è all'interno della parte pratica della formazione.

1.5. IFAPME (Belgium)

Nell'ambito del programma Erasmus +, il Centro IFAPME Liège-Huy-Waremme ha organizzato uno scambio di mobilità per gli apprendisti belgi in muratura. Sono stati a Perugia per un collocamento di tre settimane, dal 25/03 al 15/04.

I cinque partecipanti sono stati tirocinanti nel loro ultimo anno di apprendistato e invecchiati tra i 17 ei 33 anni. I tirocinanti hanno conoscenze preliminari in lingua italiana e per due di loro è stata una prima esperienza all'estero.

Il personale accompagnatore è stato composto da due formatori e da un tecnico SoMEx (per osservazione). I formatori sono veri esperti nel restauro di vecchi edifici, con più di 25 anni di esperienza.



IFAPME: Belgian participants in the mobility process

L'organizzazione ospitante è stata la Scuola Edile di Perugia (rete Formedil) con cui IFAPME contatta e organizza processi di mobilità da anni.

Hanno avuto l'opportunità di lavorare per tre settimane in un vecchio castello (Pieve Del Vescovo) e sono stati supervisionati da due formatori contemporaneamente (un italiano e uno belga). L'allenatore italiano è stato un allenatore esperto in salute e sicurezza ma anche in vecchi restauri. Ha supervisionato la supervisione dei tirocinanti di mobilità.

Il gruppo è stato preparato prima del soggiorno in diversi modi e passi:



- Sessione informativa I → per reclutare i candidati. Gli apprendisti interessati hanno ricevuto un "file di motivazione" (è stato utilizzato in seguito per la selezione). Durante questa sessione, l'allenatore di mobilità e l'accompagnatore hanno fornito loro informazioni generali sul progetto.
- Sessione informativa II → per selezionare i candidati. Il gruppo ha partecipato ad una sessione di informazione durante la quale il personale si è approfondito nella procedura del processo di mobilità. Si è verificato circa tre mesi prima della partenza. (Vedi gruppo di messa a fuoco).
- Preparazione linguistica e culturale. 24 ore di allenamento con un allenatore italiano (madrelingua) il sabato.
- Preparazione amministrativa. Informazioni pratiche, accordi firma, assicurazione, diritti e doveri.
- Focus group sull'APP (vedi sotto).

Considerando lo sviluppo del progetto SOMEX - IOP 5, che mira a ottenere una raccomandazione per migliorare i processi di mobilità, utilizzando un APP V2, da parte di tirocinanti, formatori e tecnici, il gruppo e l'allenatore sono stati seguiti, utilizzando una metodologia di focus group, operativa da Centre IFAPME Liège-Huy-Waremme. La guida del moderatore e il modello per il rapporto finale sono stati preparati da FLC come leader di questo pacchetto di lavoro SOMEX.

2. FOCUS GROUP “PRIMA”

2.1. Descrizione dell'attività di Focus group

Profilo dei partecipanti	
Numero di partecipanti	41
Età	17 - 37 years old
Sesso	Male
Regione di residenza	39 VET trainees of the construction sector 2 trainers
Città di destinazione	Navarra (ES) La Réunion (France) Lisbon (Portugal) Reims (France) Liège (Belgium)

Il numero totale di partecipanti ai Focus group è stato di 41 (tirocinanti, formatori e personale coinvolto nel processo di mobilità). Le riunioni sono state organizzate dai partner tenendo conto delle circostanze di ogni processo di mobilità. In ciascun gruppo sono state mostrate informazioni sul progetto, è stata promossa una discussione sulle diverse questioni e tutti i partecipanti hanno avuto la possibilità di esprimere idee, commenti e opinioni. Le informazioni sono state raccolte ed i risultati sono mostrati qui.

2.1.1. FLC (Spain)

Un gruppo di focus è stato tenuto a Pamplona (Navarra), l'ultimo 22 marzo per conoscere le valutazioni dei partecipanti circa l'App e le loro aspettative circa l'App.

Tutti i partecipanti al processo di mobilità hanno partecipato alla riunione (tirocinanti e allenatore). In primo luogo, è stato mostrato il progetto SoMEx (suoi obiettivi e obiettivi, partner partecipanti, risultati e prodotti). Quindi, sono state illustrate le domande aperte contenute nel questionario: domande circa le loro ragioni per partecipare a un processo di mobilità, le loro paure di viaggiare all'estero e quali sono le principali applicazioni che di solito consultavano quando si recano.

L'ultima versione dell'App è stata installata nei loro smartphone. Uno dei partecipanti non dispone di uno smartphone e di un altro iPhone, quindi l'applicazione non è stata installata per loro (non disponibile per gli IO). Entrambi i partecipanti hanno espresso il loro interesse ad utilizzare l'App con lo smartphone di un collega.

Una volta che l'applicazione è stata installata, i partecipanti sono stati in grado di utilizzarlo prima di soddisfare la seconda parte del questionario.

2.1.2. BZB (Germany)

Il gruppo della Réunion conferma la sua mobilità nella BZB a Krefeld alla fine di febbraio. A causa della lunga distanza dall'isola La Réunion, una visita in loco per la prima osservazione non era conveniente nell'ambito del progetto SoMEx. Così, l'osservazione "prima" è stata intrapresa attraverso le persone responsabili che accompagnano il gruppo in Germania.

L'osservazione del gruppo di messa a fuoco è avvenuta in La Réunion durante le riunioni preparatorie della mobilità. Tutti e 13 i tirocinanti hanno risposto alle domande del questionario del focus group.

2.1.3. CENFIC (Portugal)

In questa prima riunione è stata data una prospettiva del processo di mobilità e informazioni sull'organizzazione ospitante, il cantiere per le attività pratiche e una guida generale sul tempo libero.

Il team tecnico ha informato i tirocinanti circa il viaggio, fornendo tutte le informazioni sui voli, le procedure negli aeroporti e nei bagagli.

Sono state inoltre fornite informazioni complete sulle procedure da seguire nel rapporto con le varie parti interessate durante il periodo di mobilità.

Ha fatto una descrizione e una spiegazione del progetto SoMEx (obiettivi e obiettivi) e è stato possibile mostrare e utilizzare l'applicazione SoMEx 2. Quattro dei tirocinanti hanno smartphone con sistema operativo Android.

Successivamente, è stato fatto un riflesso basato sul questionario "Focus Group Before". Durante questa sessione è stata riempita la griglia "percezione iniziale" e le note principali sono state prese durante l'intera riunione.

2.1.4. FORMEDIL (Italy)

Il focus group è stato condotto dai tecnici CCCA-BTP Christophe Nascimento e Jean Montoux a Reims, in Francia, il 18 maggio 2017, con un gruppo di 5 apprendisti (5 dei 12 che hanno svolto la mobilità, in quanto gli altri apprendisti erano non disponibile) e 2 formatori; 7 partecipanti totali.

Il focus group è stato condotto in modo strutturato, seguendo il modello. Ogni elemento e le informazioni sono state lanciate dagli osservatori e poi ogni partecipante ha espresso il suo parere.

In alcuni casi anche un'interpretazione delle risposte è stata necessaria e in questo caso è stata convalidata dal gruppo una riformulazione del concetto (gestito dall'osservatore e / o da uno dei formatori / coordinatore).

2.1.5. IFAPME (Belgium)

Il tecnico SoMEx (Emilie Nahon) del progetto ha organizzato un workshop in aula il 17 marzo. È avvenuta nel laboratorio ICT del loro centro VET. È stato deciso di cogliere l'opportunità di preparare un video durante tutto il processo, inclusa la metodologia del gruppo Focus.

Durante il workshop lo scopo dell'attività è stato contestualizzato e sono stati chiariti i punti da sviluppare. I partecipanti sono stati liberi di fare altre domande per raggiungere gli obiettivi proposti. La discussione è stata sempre ampliata, proattiva, per ascoltare aspettative e possibili paure.

Non era necessario condurre interviste individuali, tutto è stato detto in aula. Gli apprendisti hanno avuto l'opportunità di dare la loro opinione e altri hanno potuto reagire liberamente. Il tecnico ha moderato la discussione.

Dopo la discussione, il moderatore ha presentato l'APP al gruppo e hanno proceduto al download. Il passo successivo è stato quello di preparare questionari su un determinato elemento all'attenzione del resto del gruppo. Ogni partecipante ha risposto ai questionari ed è stato corretto oralmente insieme. Questo ha dato loro la possibilità di affrontare meglio gli elementi e scoprire il contenuto.

Alla fine della sessione, i tirocinanti hanno dovuto completare il questionario on-line SoMEx.

2.2. Domande aperte

Perché vuoi partecipare all'esperienza di mobilità?
<ul style="list-style-type: none">- conoscere un altro paese e una cultura diversa.- vivere un'esperienza nuova e diversa.- Sarà un bene per il mio curriculum e per il mio futuro professionale.- Imparare nuovi metodi di lavoro.- migliorare le competenze linguistiche.- Completare il tirocinio obbligatorio.- acquisire esperienza.- Lavorare in diverse condizioni meteorologiche e climatiche.- conoscere nuovi materiali / materiali diversi.

Quali sono le tue paure per andare all'estero?

- Non conosco la lingua e forse non capisco cosa mi dicono gli altri e non capiscono quello che dico (malintesi).
- Il cibo.
- È qualcosa di nuovo e non so se ho intenzione di avere qualche problema.
- Paura di volare.
- difficoltà di comunicazione.
- La reazione dei datori di lavoro prima di chiedere loro di partecipare al progetto di mobilità (IFAPME)

Gruppo BZB: motivi della sensazione di sicurezza:

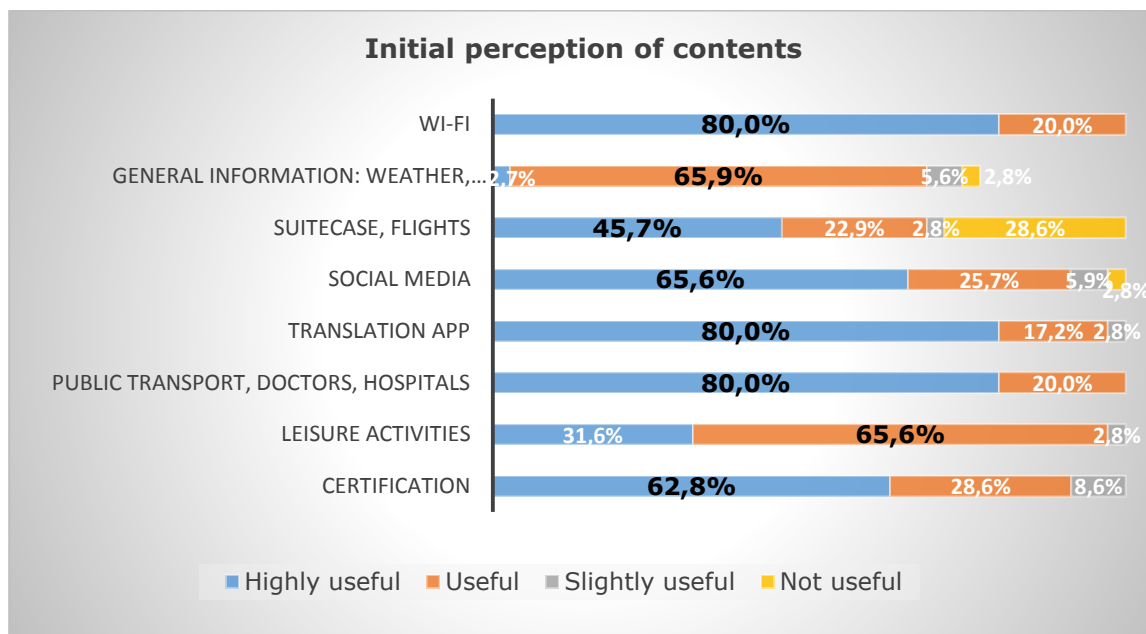
- hanno un livello base di tedesco.
- Un interprete tedesco-francese e un insegnante tedesco accompagnano il gruppo all'estero.
- L'insegnante tedesco e l'allenatore hanno 10 anni di esperienza in scambi con la Germania.

Quali tipi di applicazioni utilizzi nel tuo smartphone quando sei in viaggio?

- WhatsApp
- Google Maps
- Facebook
- Twitter
- Snapchat
- Translation APPs (Google translator)
- Messenger
- Fork
- Weather App

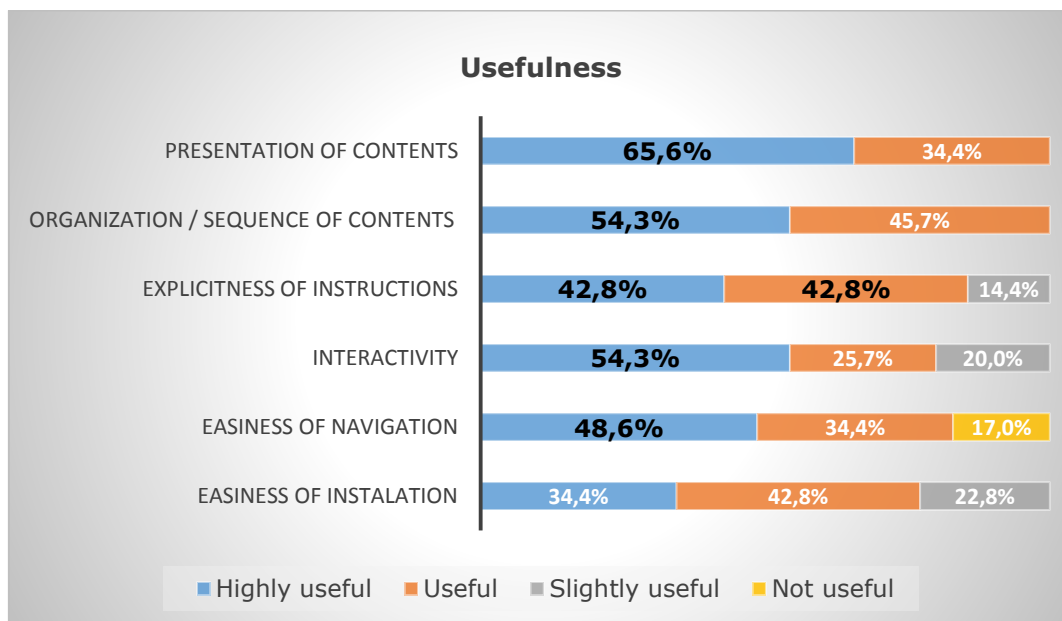
2.3. Informazioni dal test

Successivamente vengono mostrati i principali risultati circa la percezione iniziale del contenuto e la percezione iniziale della loro utilità. La percentuale di risposte per ogni categoria può essere visualizzata nei grafici.



Percentage of answers in each category

Commenti/opinioni/suggerimenti
<ul style="list-style-type: none"> - Per andare su Internet è molto importante, perché farlo all'estero è molto costoso se non esiste una connessione Wifi. - Per ottenere informazioni sul paese in cui si sta per essere è importante. - Per sapere dove si può chiamare nel caso di un male si verifica, è importante, perché tutto può succedere e non sai cosa fare. - L'aiuto per le traduzioni è molto conveniente perché sono sicuro che non riesco a capirli e forse non mi capiscono. - Vorremmo sapere del tempo libero perché avremo il tempo di uscire. - Non sapevo che cosa è la certificazione, ma è molto chiaro in App.



Percentage of answers in each category

Commenti/opinioni/suggerimenti
<ul style="list-style-type: none"> - La presentazione del contenuto va bene, con foto e immagini. - Non so cosa sono le istruzioni. L'applicazione viene scaricata nello smartphone e basta, non è vero? - L'applicazione dovrebbe essere interattiva, non solo per mostrare informazioni. - Dovrebbe contenere più immagini / disegni per identificare il contenuto più facilmente e non dover leggere così tanto.



CENFIC: Portuguese participants in the mobility process (Focus group)

3. DURANTE

3.1. Contesto dell'osservazione della mobilità

Profilo dei partecipanti	
Numero di partecipanti	46
Età	Male
Sesso	42 trainees VET 2 trainers
Periodo	FLC: 24 th March – 2 nd April BZB: 10 th April – 5 th May CENFIC: 12 th – 31 st March Formedil: 15 th – 19 th May IFAPME: 27 th – 31 st March
Città di destinazione	Vicenza (Italy) Madrid (Spain) Krefel (Germany) Terni (Italy) Perugia (Italy)

I partecipanti si sono sentiti liberi di utilizzare l'App in ogni caso, consultando le informazioni in esso contenute. Gli osservatori esterni hanno inoltre raccolto opinioni e commenti dei partecipanti, oltre a valutare le proprie impressioni sull'utilità di App, secondo l'uso che i partecipanti hanno fatto.

3.1.1. FLC (Spain)

L'osservazione è stata fatta durante il tempo di mobilità, soprattutto nella prima settimana (dal 27 marzo al 2 aprile), perché è stato pensato che i partecipanti avrebbero bisogno di utilizzare l'App più spesso all'inizio del loro soggiorno. I partecipanti hanno avuto la libertà di utilizzarlo.

L'osservatore ha analizzato come e quando i partecipanti hanno utilizzato l'App, prendendo le necessarie note per completare il questionario. Questa relazione raccoglie le opinioni dei partecipanti e la valutazione dell'osservatore.



FLC: Spanish participants in mobility process in Vicenza

3.1.2. BZB (Germany)

Sviluppo e metodologia dell'osservazione → durante la prima fase di osservazione il gruppo di destinazione è stato informato sul progetto SoMEx e sull'APP. I tutor durante il processo di mobilità sono stati forniti con le informazioni e l'APP tramite email per scaricarlo e iniziare con la prima fase. I primi pareri dei tirocinanti e del personale sono stati positivi. Anche per i tutor esperti, l'applicazione SoMEx ha un grande valore.

Una volta che il gruppo è arrivato in Germania, l'osservatore esterno, Érika María López Lasheras, ha avuto un primo incontro con l'insegnante tedesco che accompagna il gruppo di destinazione durante la prima quindicina. Successivamente, ha avuto una prima riunione faccia a faccia con i tirocinanti. È stato detto di utilizzare l'APP durante il processo di mobilità e ulteriori incontri settimanali sono stati organizzati fino alla fine del soggiorno. Durante le riunioni guidate i tirocinanti sono stati raccontati di utilizzare l'App e navigare attraverso i diversi oggetti. L'osservatore esterno ha fatto domande sulle diverse voci per raccogliere dati sull'importanza e l'interesse dei singoli elementi.

Nell'ultimo giorno del processo di mobilità, prima della partenza, i tirocinanti hanno utilizzato l'APP per l'ultima volta e tutorati dall'osservatore esterno, hanno presentato la valutazione all'interno dell'APP e hanno risposto ai questionari tramite il collegamento fornito dalla FLC .

A causa di un problema di accesso interno a BZB, solo 11 tirocinanti sono stati in grado di rispondere ai questionari. A quel tempo altri utenti esterni hanno utilizzato il server interno di BZB e la quantità di utenti ammessi ha superato la capacità. Dopo diversi tentativi sono trascorsi dal tempo perché dovevano lasciare all'aeroporto.

3.1.3. CENFIC (Portugal)

CENFIC ha organizzato con FLC il processo di mobilità sviluppato, integrando 5 tirocinanti, utilizzando la metodologia di osservazione definita nel progetto SoMEx per valutare l'App 2, che è la principale uscita del progetto.



CENFIC: Portuguese participants in the mobility process

3.1.4. FORMEDIL (Italy)

Il periodo di osservazione dell'utilizzo dell'applicazione è stato anticipato nel periodo 15-19 maggio per avere modo di raccogliere i dati in modo appropriato e essere pienamente disponibili per l'ultima parte del progetto. L'osservazione era poi sul gruppo di 12 apprendisti e 2 formatori (tot. 14).

3.1.5. IFAPME (Belgium)

Sviluppo dell'osservazione e metodologia: Scuola: Castello "Pieve del Vescovo" - 5 giorni con il gruppo, durante il tempo di lavoro e il tempo libero.

Giorno 1 - 4: osservazione utilizzando gli strumenti sviluppati durante il progetto / discussione presso il cantiere e durante i momenti di svago.

Giorno 5: discussione.

3.2. Contenuti dell'App2

I risultati dell'osservazione sono stati effettuati durante il soggiorno dei partecipanti nelle diverse città di destinazione per i processi di mobilità. Il numero totale di risposte in questa parte del test è stato di 44 (il numero di risposte da parte di CENFIC è stato uno, fatto dall'osservatore esterno, indicando l'opinione dei partecipanti generali). Le informazioni sono visualizzate in percentuale.

Number of answers				
	Highly useful	Useful	Slightly useful	Not useful
Wi-fi	34	9	1	
Comments	It is very important to know where and how to get a good Internet connection when they are abroad → this item is extremely important for the participants.			

Number of answers				
	Highly useful	Useful	Slightly useful	Not useful
Weather	15	26	3	
Culture	8	28	8	
Language	33	10	1	
Hosting organization	19	8	10	7
Comments	A wide range of evaluation in this part of the App			

Number of answers				
	Highly useful	Useful	Slightly useful	Not useful
Suitcases / Flights	26	7		11
Comments	This part has been assessed as highly useful by the most part of them. In Germany, the evaluations have been negative.			

Number of answers

	Highly useful	Useful	Slightly useful	Not useful
Social Media	18	15	11	
Comments	A wide range of answers in this part of the App.			

Number of answers

	Highly useful	Useful	Slightly useful	Not useful
Help for translation	32	10	2	
Comments	A positive evaluation of this part of the App, only the Spanish participants have pointed out that it is not useful			

Number of answers

	Highly useful	Useful	Slightly useful	Not useful
Public transport	21	10	8	5
Comments	The Spanish participants have highlighted that the information should be referred to the specific destination city . The group hosted in Germany haven't needed to use the public transport a lot.			

Number of answers

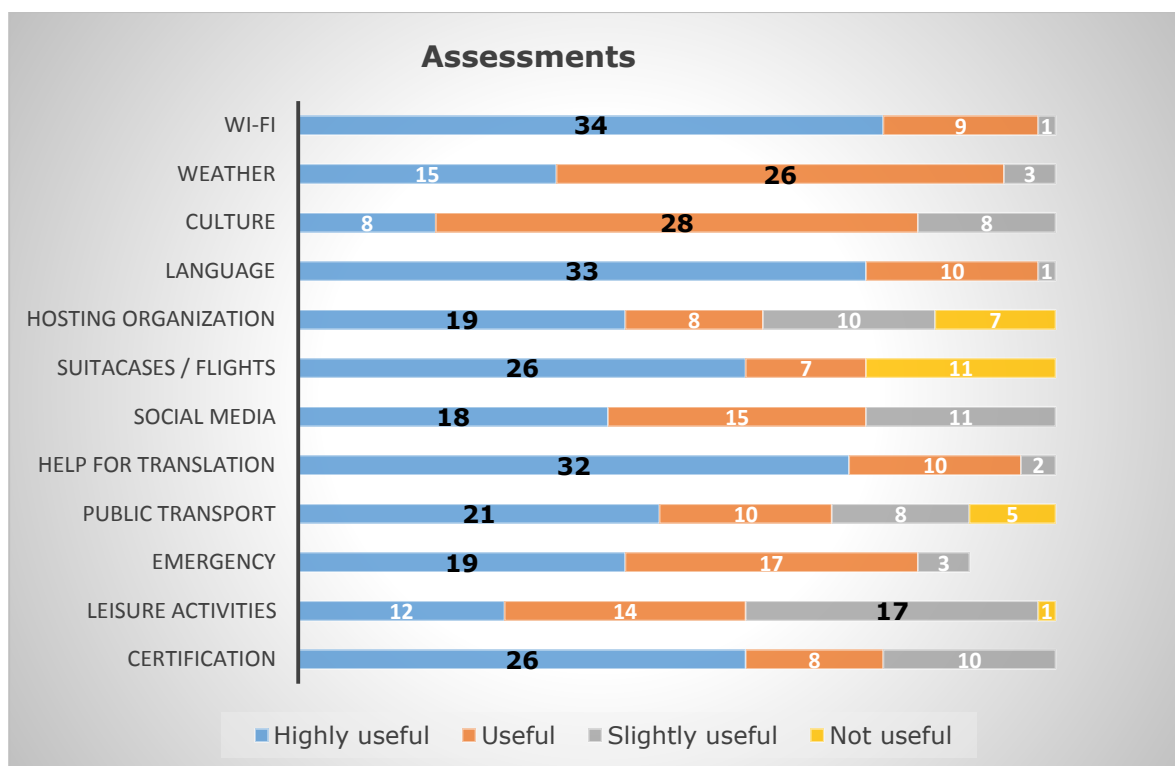
	Highly useful	Useful	Slightly useful	Not useful
Emergency	19	17	3	
Comments	This information has been assessed as useful although anybody has need to use it during the mobility time.			

Number of answers

	Highly useful	Useful	Slightly useful	Not useful
Leisure activities	12	14	17	1
Comments	The participants demand that the information is general and it should be focused on the specific area of the stay.			

Number of answers

	Highly useful	Useful	Slightly useful	Not useful
Certification	26	8	10	
Comments	This part has been assessed as useful and the trainees are extremely aware of the significance of Europass documents.			



Number of answers in each category

3.3. Valutazione dell'osservazione includendo le raccomandazioni scaturenti da IO4

I contenuti dell'app sono stati raggruppati da elementi per facilitare la valutazione esterna dell'osservatore, seguendo le proposte riportate nel precedente test App1 sviluppato nel progetto.

Items	Valutazione
Communication (Wi-fi, general information, social media)	<ul style="list-style-type: none"> - Le informazioni su dove e come accedere a Wifi erano le più interessanti ma non era utile. - Ulteriori informazioni generali sulla città di destinazione devono essere incluse, non tanto informazioni generali sul paese. - Le informazioni devono essere aggiornate in ogni mobilità per mantenere il valore dell'app. - Buon strumento, ma i problemi con il download e l'uso corretto sono un ostacolo. - In alcune parti l'uso non è amichevole, la navigazione non è così intuitiva. - Grande interesse per il gruppo FB (e WhatsApp). È un ottimo modo per tenersi in contatto dopo il posizionamento, ma anche per creare collegamenti tra i soggetti interessati prima.
Language barriers (translation help)	<ul style="list-style-type: none"> - Non hanno usato questa parte tanto perché possono capire la lingua italiana più o meno. - hanno perso un traduttore per il linguaggio comune, non hanno bisogno di tradurre i termini del settore delle costruzioni, ma i termini più comuni. - Non hanno usato questa parte perché non hanno una buona connessione Wifi e le informazioni per le traduzioni sono mostrate in link. - Molto utile e spesso necessario / usato. - I partecipanti hanno visualizzato il contenuto dell'app, ma sono andati direttamente al sito web di cui hanno bisogno. - Buono e utile. - Non lo hanno usato. Due di loro hanno parlato un po' di italiano e gli altri hanno contato su questi due ragazzi o sul formatore.
General information (social media, suitcase, flights, public transport, hospital, doctors)	<ul style="list-style-type: none"> - hanno usato le informazioni sui bagagli ei voli e pensano che sia molto interessante. - Le informazioni sull'urgenza sembrano molto utili, ma non ne hanno bisogno. - Gli articoli vanno da leggermente utili a molto utili a causa delle specifiche della preparazione di mobilità attraverso i tutor. - I social media sono stati un successo → i partecipanti hanno goduto di avere le informazioni disponibili sul gruppo Facebook. - Voli e trasporti pubblici → i partecipanti hanno visualizzato il contenuto dell'app, ma sono andati direttamente al sito web di cui hanno bisogno (sito web Metro e treno). - Alcuni di loro possono forse essere meglio aggiornati e più ricchi di contenuti



	<ul style="list-style-type: none"> - Informazioni generali, valigie e voli sono gli elementi più utilizzati e apprezzati.
Free and leisure activities (leisure activities)	<ul style="list-style-type: none"> - È una buona idea includere questo tipo di informazioni, ma sarebbe meglio che sia più concreto e correlato alla destinazione. - I partecipanti hanno visualizzato il contenuto dell'app, ma sono andati direttamente al sito web di cui hanno bisogno. - Il contenuto è utile ma non abbastanza ricco. Quando si naviga su questa parte è spesso necessario utilizzare altri siti web o applicazioni. - Questo è uno degli elementi più apprezzati ed è stato più attraente della versione App1.
Evaluation and assessment (certification)	<ul style="list-style-type: none"> - Non hanno consultato queste informazioni durante il loro soggiorno, lo hanno fatto dopo essere tornato a casa. - Molto utile. Informazione essenziale. - I partecipanti hanno visualizzato il contenuto dell'app, ma non hanno prestato molta attenzione. - Non è così utile in questo caso specifico, ma in generale è bene avere. - Questi giovani non erano molto interessati da questo articolo.
Social media	<ul style="list-style-type: none"> - Non hanno accesso ai gruppi di Facebook perché pensano che questi gruppi siano utili solo per la loro vita privata e sociale. - Facebook: buono per i propri gruppi, difficile per i processi di mobilità in entrata. WhatsApp: come su Facebook. - I social media sono stati un successo. - Utile per condividere l'esperienza e per informare altri "colleghi" sui suggerimenti e suggerimenti principali. - Grande interesse per il gruppo FB (e WhatsApp). È un ottimo modo per tenersi in contatto dopo il posizionamento, ma anche per creare collegamenti tra i soggetti interessati prima.

3.4. Commenti e suggerimenti

* Per accedere a App in modalità offline, incoraggiarne l'uso.

* È difficile accedere alla connessione Wifi all'estero. Se queste informazioni sono incluse nell'app, dovrebbe essere indicato che per accedere alle reti Wifi devi essere registrato in precedenza.

* Per includere un tipo di "traduttore istantaneo" sarebbe molto utile, in particolare per comprendere i contenuti di formazione nel centro di formazione ospitante.



- * Le informazioni sui bagagli e sui voli sono molto utili, soprattutto per la gestione del viaggio. È interessante avere informazioni di emergenza e di trasporto pubblico, ma deve essere consegnato alla città di destinazione, non solo al paese di destinazione.
- * Le informazioni sulla certificazione (Europass) sono valide come utili, una volta tornate a casa.
- * La prima impressione è che SoMEx-APP è già molto più attraente per il gruppo di destinazione rispetto alla versione precedente.
- * E 'stato molto utile essere in grado di utilizzare l'APP senza o con una connessione Internet debole dopo averlo scaricato con una connessione ad alta velocità (la modalità offline funzionava correttamente).
- * Alcuni dei tirocinanti hanno sottolineato che non era chiaro che se si facesse clic sulle diverse parole di colorazione o nelle immagini, si ottiene reindirizzato a un sito web esterno con ulteriori informazioni.
- * Il miglioramento principale sarebbe quello di aggregare più contenuti accessibili offline.
- * Per incorporare uno strumento di traduzione nell'app.
- * I trasporti pubblici e altre informazioni locali potrebbero essere più specifiche e integrate nell'applicazione piuttosto che indirizzate ad un collegamento esterno (nonostante l'esistenza di CMS).
- * I commenti erano piuttosto la stessa di quanto in precedenza circa il fatto che l'APP non era disponibile su IOS.
- * I tirocinanti (giovani) erano appassionati della sezione "attività ricreative", ma hanno affermato che il contenuto è troppo basato sui contenuti culturali e storici e godere di informazioni più "libere".
- * La geolocalizzazione è stata spesso indicata per essere migliorata per attirare gli utenti, e lo stesso per il disegno grafico.

4. DOPO

I risultati inclusi in questa sezione provengono dalle risposte fornite dai partecipanti al processo di mobilità, una volta che sono tornati a casa. Il questionario è stato completato in Survey Monkey, che consente di utilizzare un questionario on-line e rende più facile raccogliere le risposte e la successiva elaborazione.

Una volta che l'indagine è stata progettata, un collegamento è stato inviato a ciascun partecipante via e-mail per accedere direttamente al questionario e rispondere alle diverse domande. Lo strumento raccoglie direttamente i risultati e facilita la loro elaborazione.

4.1. Metodologia

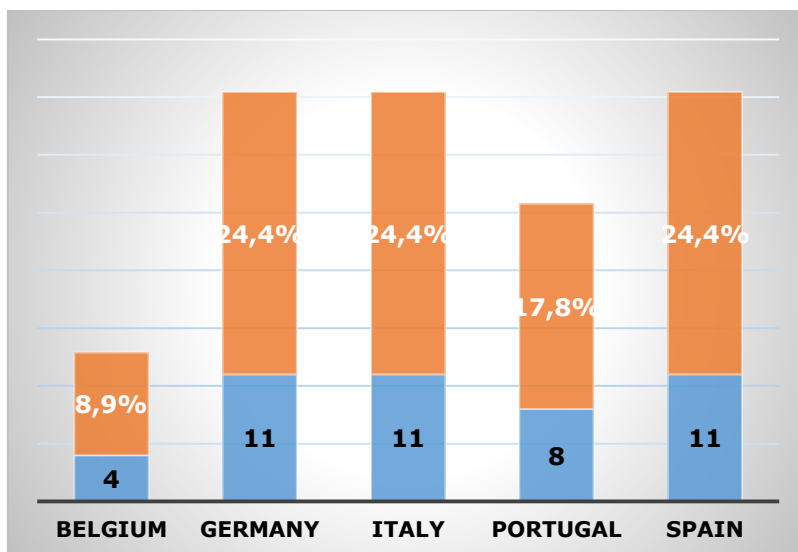
Il questionario è suddiviso in quattro gruppi di domande:

1. Informazioni per conoscere il profilo del partecipante.
2. Pianificare la mobilità. Questo gruppo include domande per sapere se i partecipanti hanno utilizzato l'App prima del viaggio e, nel caso in cui lo hanno fatto, quale sia la loro valutazione circa le informazioni visualizzate. Se non lo hanno fatto, sono stati chiesti i loro motivi.
3. Essere all'estero. Le domande sono focalizzate sul livello di utilizzo dell'applicazione durante il loro soggiorno e sulla loro valutazione circa le informazioni visualizzate e le loro ragioni per non farlo.
4. Impatto della mobilità. Le domande proposte sono indirizzate a conoscere il loro parere sulle informazioni incluse nella Certificazione (Europass).

4.2. Descrizione dei partecipanti all'indagine

Un totale di 45 risposte è stato ottenuto dai partecipanti ai diversi processi di mobilità svolti dai partner del progetto: 11 da Germania, 11 da Spagna, 11 da Italia¹, 8 da Portogallo e 4 da Belgio. I partecipanti hanno completato il questionario online e i risultati sono stati compilati e trattati statisticamente insieme.

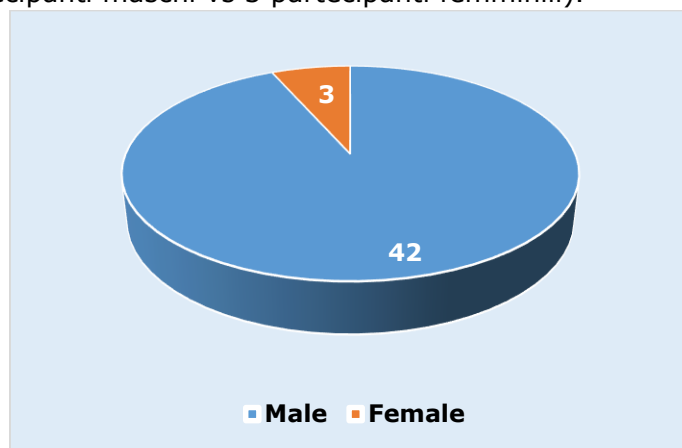
¹ "La raccolta di questi questionari è stata resa possibile grazie alla scuola di costruzione di Terni (Teresa Edilizia Sicurezza e Formazione), istituzione della rete FORMEDIL e in particolare grazie alla gentile collaborazione con la signora Elisabetta Prete, la mobilità e la mobilità coordinatore dei formatori."



Number and percentage of participants per country

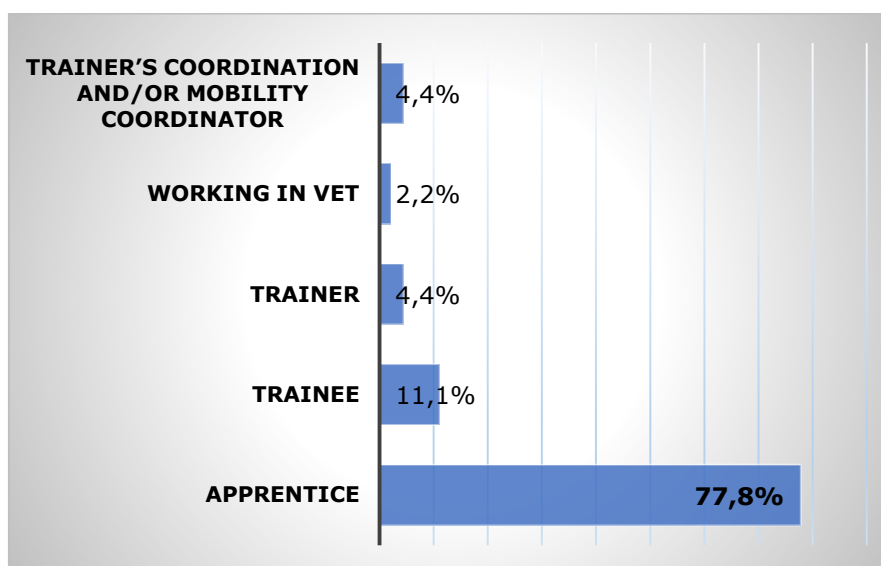
Il numero di partecipanti è stato simile tra i paesi partecipanti, ad eccezione del Belgio dove il numero è stato inferiore (solo quattro partecipanti).

In relazione al genere, i maschi predominano chiaramente, come mostrato nel grafico seguente (42 partecipanti maschi vs 3 partecipanti femminili).



Total number of participants per sex

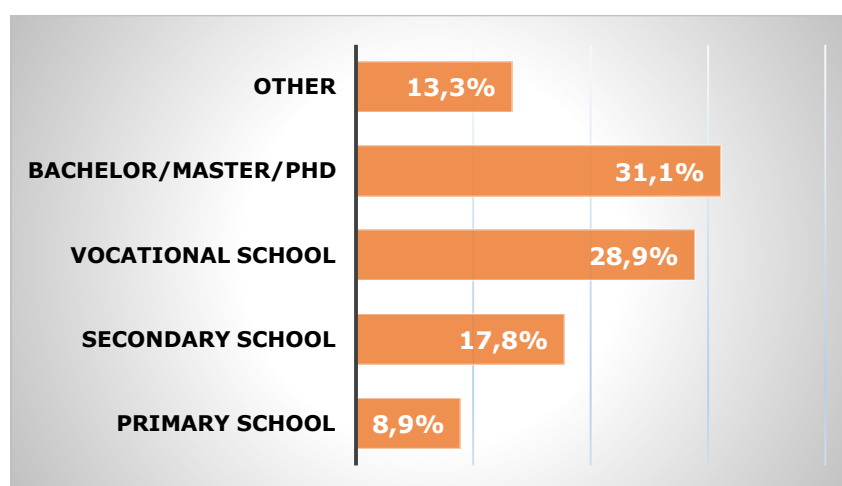
Il seguente grafico mostra la percentuale di partecipanti in base al ruolo attualmente svolto. I dati forniti dal questionario indicano una media di 5 anni di esperienza nella loro attuale performance, con un intervallo compreso tra 1 e 30.



Percentage of participants as current status

Come si può vedere, la percentuale più alta di partecipanti (con una differenza enorme con il resto) corrisponde a quella dell'apprendista (77,8%) che è il profilo più comune in tutti i paesi partecipanti al progetto. Segue il ruolo del tirocinante (11,1%) e la percentuale più bassa dei partecipanti è quella che lavora nell'istruzione e nella formazione professionale (principalmente insegnanti e tutor) (2,2%).

Il prossimo blocco di informazioni si riferisce al più alto livello di istruzione raggiunto dai partecipanti. I risultati ottenuti dalle risposte dei partecipanti sono mostrati nella seguente tabella.



Percentage of participants as level of education attained

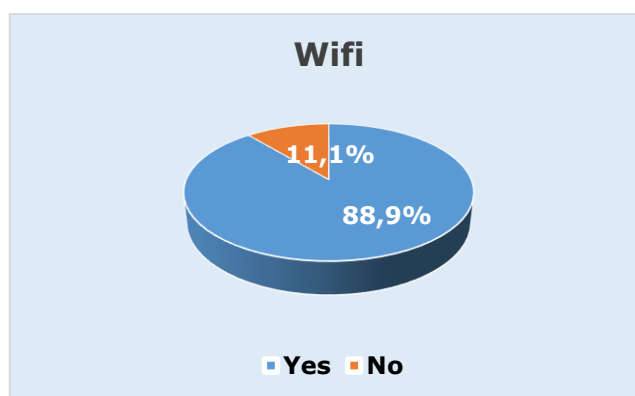
La percentuale più elevata degli intervistati si trova nel blocco che include il Bachelor, il Master e il PhD (31,1% e 14 partecipanti), mentre la più bassa è nell'istruzione primaria (8,9% e 4 partecipanti). Si può concludere che i partecipanti a questi processi di mobilità hanno un alto livello di istruzione.

4.3. Informazioni dall'indagine

4.3.1. Pianificare una mobilità: prima

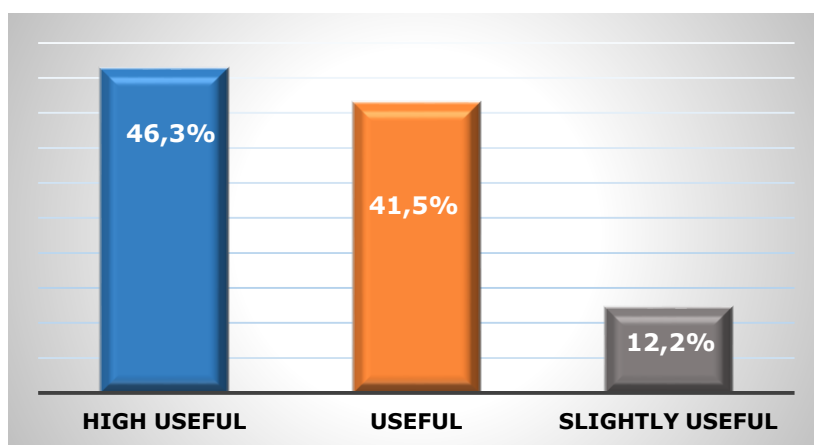
Questo blocco presenta i risultati ottenuti in quei settori di informazioni dell'app che sono più legati alla preparazione del processo di mobilità e che mostrano informazioni relative ai momenti precedenti al trasferimento alla città di destinazione.

Le prime domande riguardano il livello di utilizzo delle informazioni sul Wifi e la valutazione dei partecipanti su tali contenuti.



La maggior parte dei partecipanti alla mobilità ha consultato le informazioni relative al Wi-Fi nell'app (88,9% contro 11,1%). Questi dati coincidono con i risultati della valutazione dei Focus group, che hanno indicato che i partecipanti hanno considerato queste informazioni come molto importanti e hanno avuto il maggior interesse per loro.

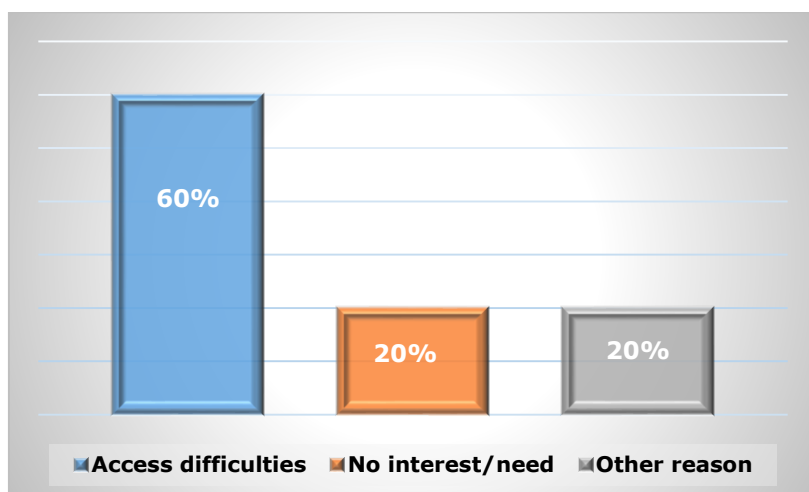
La seguente domanda ha cercato di conoscere la valutazione del contenuto offerto in questa area tra coloro che hanno utilizzato l'App.



Percentage of answers on contents assessment

Nel valutare l'utilità dei contenuti sulla connessione Wi-Fi, i partecipanti sono stati distribuiti tra le categorie molto utili (46,3% di coloro che hanno utilizzato l'App) e utili (41,5%). Una percentuale molto più bassa ha valutato il contenuto come meno utile (12,2%) e nessuno dei partecipanti li ha valutati come inutili. Si può quindi dedurre che i contenuti mostrati abbiano una qualità sufficiente per la maggioranza degli utenti e siano conformi alle loro aspettative.

Conoscere le ragioni di coloro che non hanno utilizzato questa parte dell'app è molto utile per migliorare l'applicazione e adattarlo alle esigenze degli utenti. Il seguente grafico mostra le risposte alla domanda per cui le informazioni su Wifi nell'applicazione non sono state consultate.

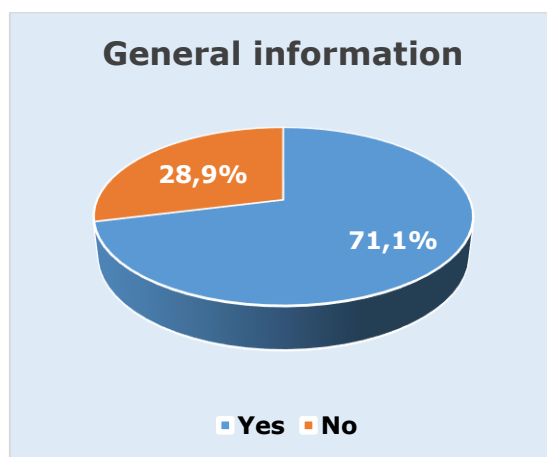


Percentage of answers for reasons not using the App

La maggior parte dei partecipanti ha indicato che la loro ragione principale per non utilizzare le informazioni su Wifi nell'App è stata perché hanno avuto difficoltà ad accedere a queste informazioni (60%), rispetto al 20% che hanno indicato di non avere interesse / bisogno un altro 20% ha indicato un altro motivo per non farlo. Il motivo dato è che l'utente aveva un iPhone (e l'applicazione funziona solo con il sistema Android).

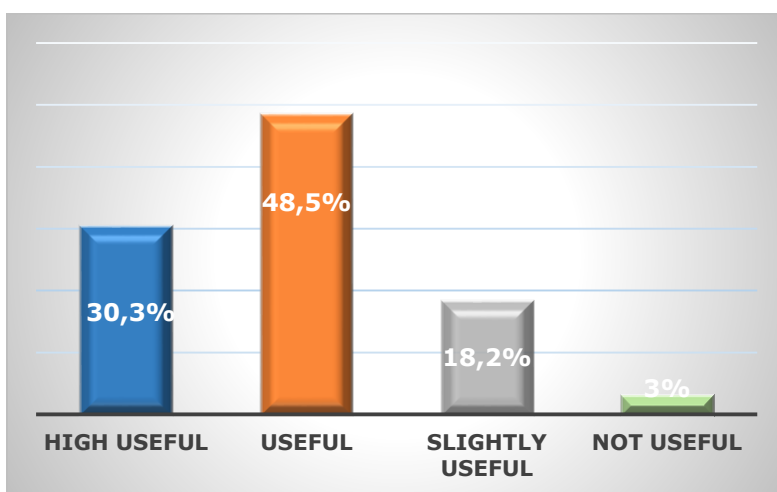
Si può concludere che i partecipanti che non hanno utilizzato l'App per consultare i contenuti sull'accesso a Wifi hanno avuto problemi nell'accesso a tali informazioni, non perché hanno considerato che le informazioni non li interessano. È necessario migliorare le possibilità di accesso alle informazioni incluse nell'App, e forse questi problemi di accesso hanno a che fare con una buona connessione a Internet per essere in grado di consultare tali informazioni.

Il seguente blocco di domande si riferisce al livello di utilizzo delle informazioni incluse nell'area Informazioni generali: dati sulla climatologia, la cultura, la storia e la lingua del paese di destinazione (città).



Il 71,1% dei partecipanti ai vari processi di mobilità ha indicato di aver consultato queste informazioni nell'App, rispetto al 28,9% che hanno indicato di non farlo. Si può dedurre che questo blocco di informazioni incluse nell'app è considerato prezioso quando i partecipanti stanno preparando il loro viaggio, prima di arrivare al paese (città) di destinazione. Come indicato nei gruppi Focus, i partecipanti si sentono "più tranquilli" se ricevono informazioni sul clima, la storia, la cultura e la lingua del paese di destinazione prima del viaggio.

Per quanto riguarda la valutazione del contenuto, i risultati sono mostrati nel grafico seguente.

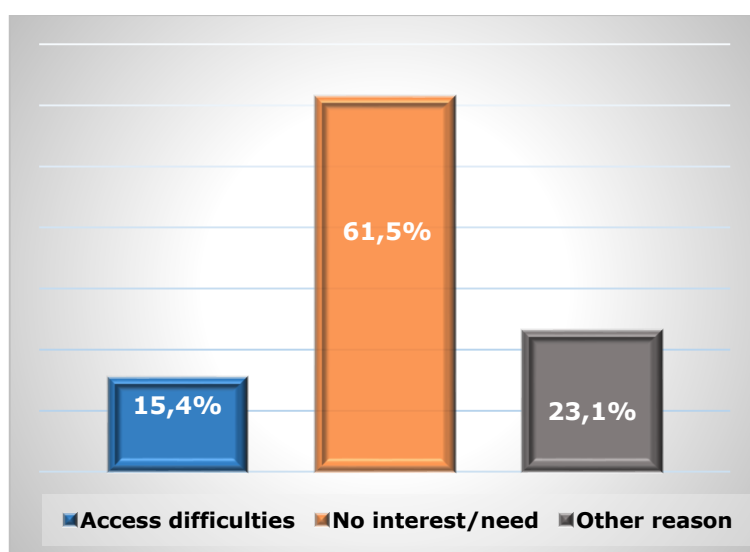


Percentage of answers on contents assessment

La valutazione più comune di coloro che hanno consultato le informazioni nell'App indica che i contenuti sono utili (48,5%), seguiti da coloro che li considerano molto utili (30,3%). Nella valutazione più negativa, il 3% degli utenti li ha valutati come poco utili, una percentuale considerata abbastanza bassa.

Data la quantità di informazioni in questa sezione si può affermare che è necessario includere tutti questi dati nell'App, in quanto gli utenti lo considerano molto pratico e necessario.

Le ragioni fornite da coloro che non hanno consultato queste informazioni tramite l'App sono state le seguenti.

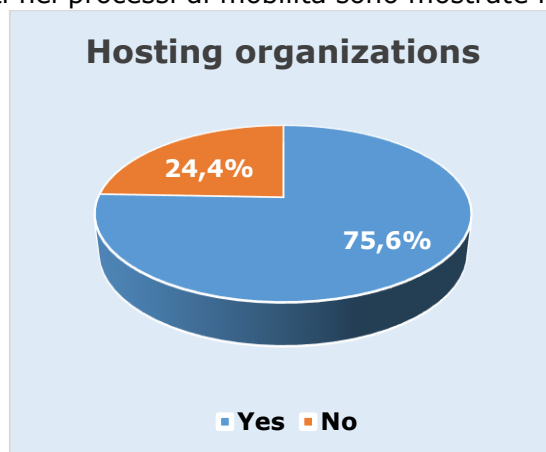


Percentage of answers for reasons not using the App

I partecipanti che non hanno utilizzato le informazioni contenute nell'applicazione riguardanti il tempo, la lingua, la cultura e la storia del paese (città) di destinazione hanno indicato per la maggior parte come motivo principale di non aver avuto alcun interesse / bisogno (61,5%). Un altro motivo è avere difficoltà ad accedere a questo contenuto (15,4%) e ad altri motivi (23,1%), tra i quali hanno già altre applicazioni sul proprio cellulare per consultare questo tipo di informazioni e possedere un iPhone (e quindi non essere in grado di utilizzare l'applicazione perché è solo per il sistema Android).

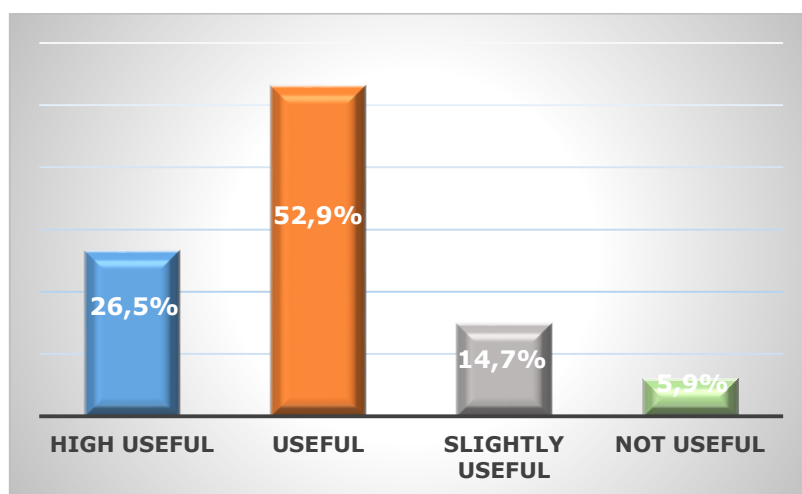
Questi dati ci permettono di concludere che questo tipo di informazioni è utile per i partecipanti nei processi di mobilità, anche se forse può già essere disponibile in altre applicazioni e trovato attraverso altri mezzi.

Il prossimo blocco di domande nel questionario online si riferisce alle informazioni relative alle entità host nelle città ospitanti. Le percentuali di utilizzo / non utilizzo dell'applicazione da parte dei partecipanti nei processi di mobilità sono mostrate nel grafico seguente.



Questo blocco di informazioni dell'app è stato utilizzato dalla maggioranza dei partecipanti: 75,6% contro 24,4%.

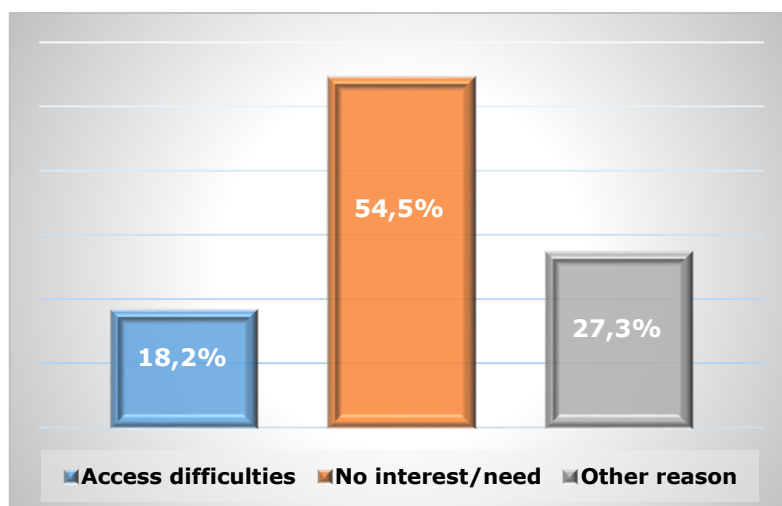
La valutazione dei contenuti mostrati nell'applicazione sulle diverse entità di accoglienza nei processi di mobilità è stata l'obiettivo della prossima domanda del questionario, i cui dati sono mostrati di seguito.



Percentage of answers on contents assessment

Più della metà di coloro che hanno utilizzato l'App hanno espresso una valutazione positiva dei contenuti riferiti alle istituzioni ospitanti: 52,9% la considerano utili e il 26,5% è molto utile. La valutazione negativa proviene dal 14,7% che li ha giudicati inutili e il 5,9% che li ha valutati come poco utili. Avere dati e informazioni sull'istituzione ospitante, in particolare la persona di contatto in questione, è considerata importante quando uno è già nel paese ospitante.

Le ragioni fornite da coloro che non hanno utilizzato questo blocco di contenuto dell'app sono stati quelli indicati nella seguente tabella.

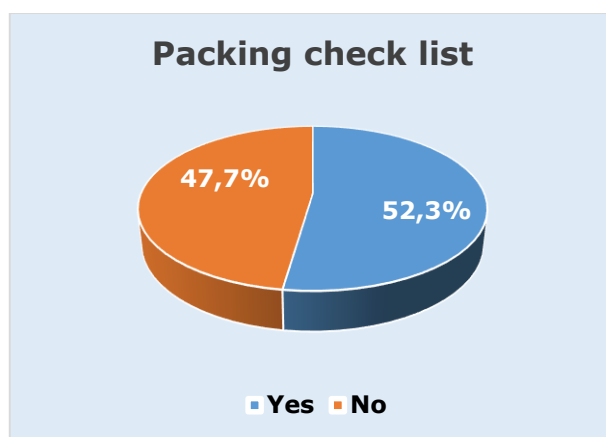


Percentage of answers for reasons not using the App

Gli utenti che non hanno utilizzato l'App per ottenere informazioni sulle istituzioni ospitanti hanno indicato di non avere alcun interesse / bisogno (54,5%), hanno avuto difficoltà d'accesso (18,2%) o altri motivi (27,3%). Alcuni partecipanti hanno indicato di aver già ricevuto tutte le informazioni sull'organizzazione ospitante prima del viaggio e quindi non hanno bisogno di utilizzare l'App per ottenerlo.

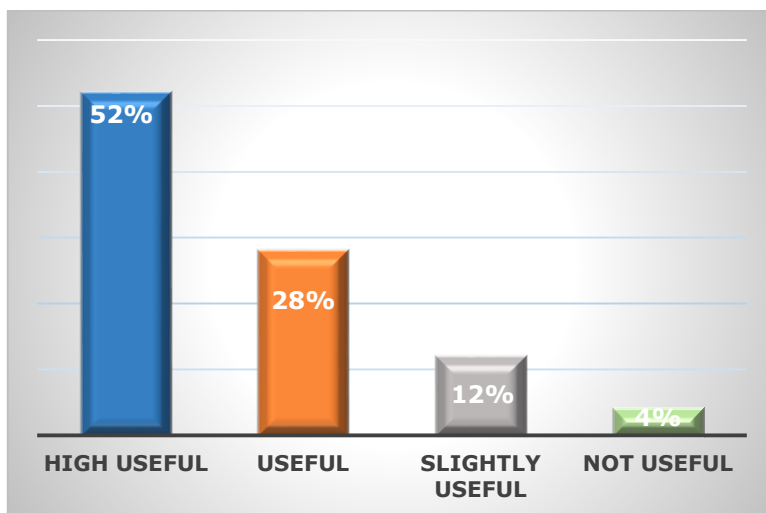
È importante fornire ai partecipanti tutte le informazioni sull'istituzione ospitante prima di lasciare il proprio paese d'origine, ma sembra importante includerlo nell'applicazione in modo che possano sempre essere a portata di mano (alcuni partecipanti hanno indicato che queste informazioni può essere necessario in qualsiasi momento in caso di problemi durante il loro soggiorno all'estero e devono chiedere qualche aiuto).

Un'altra sezione delle informazioni incluse nell'app è quella che fa riferimento alla lista di controllo dei bagagli. I risultati sono mostrati sotto.



La percentuale di partecipanti che hanno utilizzato questa parte dell'app è stata del 52,3%, contro il 47,7% che non lo hanno fatto. È una percentuale molto simile ed è interessante conoscere le loro valutazioni circa il contenuto e le ragioni per non usarle, perché è una delle aree tematiche ritenute più interessanti e utili nei diversi gruppi di Focus che si sono svolti prima dei viaggi dei partecipanti all'estero.

La valutazione dell'utilità dei contenuti che hanno fatto i partecipanti è stata la seguente.



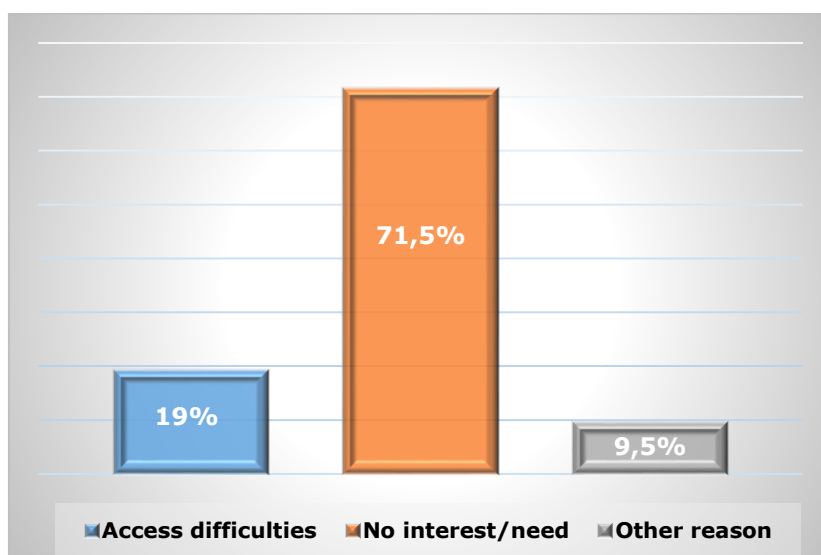
Percentage of answers on contents assessment

Più della metà di coloro che hanno utilizzato questa parte dell'app hanno valutato il suo contenuto come molto utile (52%), rispetto al 4% che li ha considerati come non utili. La valutazione positiva è completata con la percentuale corrispondente a quella utile (il 28% di coloro che lo hanno utilizzato).

Uno dei partecipanti ha indicato che i contenuti non sembrano molto utili perché aveva già sviluppato la sua propria lista di controllo dei bagagli e pertanto l'App non ha portato nulla a questo argomento.

Può essere determinato che questo blocco di informazioni è molto utile e interessante per i partecipanti, forse perché è un semplice aiuto a loro quando si fa il bagaglio (un compito che molti di loro non conoscono). Presentare le informazioni come un elenco che consente di verificare se si sta imballando correttamente è un modo pratico per presentarlo.

Le motivazioni indicate da coloro che non hanno utilizzato questa parte dell'app sono mostrati nella seguente tabella.

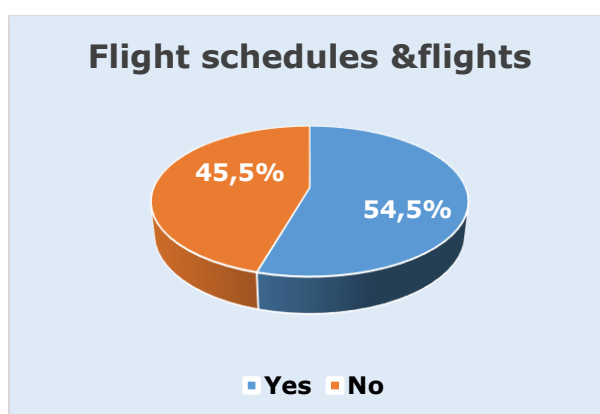


Percentage of answers for reasons not using the App

Due partecipanti hanno indicato le ragioni per cui non hanno utilizzato l'App: il loro telefono non funziona con il sistema Android (che è il sistema per cui è stata sviluppata l'applicazione).

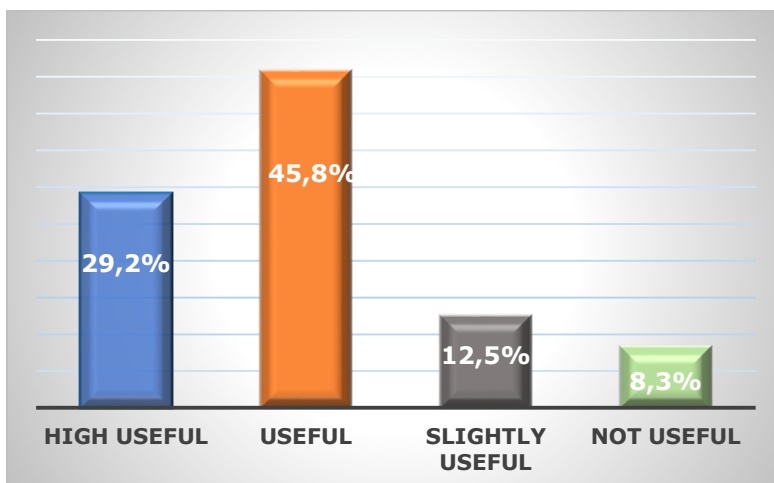
L'ultimo blocco di informazioni corrispondente a questa parte di "Prima" si riferisce alle valutazioni delle informazioni fornite nell'area dei voli e dei bagagli, che contiene informazioni utili durante il volo.

Di seguito sono i risultati principali, a partire dalla percentuale di partecipanti che hanno utilizzato l'App per arrivare a questo contenuto.



In questo settore, il numero di risposte di coloro che non hanno utilizzato l'App (45,5%) è molto vicino a quello di coloro che lo hanno fatto (54,5%). Nei processi di valutazione svolti nei Focus Group è stato uno dei temi considerati più preziosi dai partecipanti.

I risultati relativi alla valutazione degli utenti possono essere visualizzati nel grafico seguente.

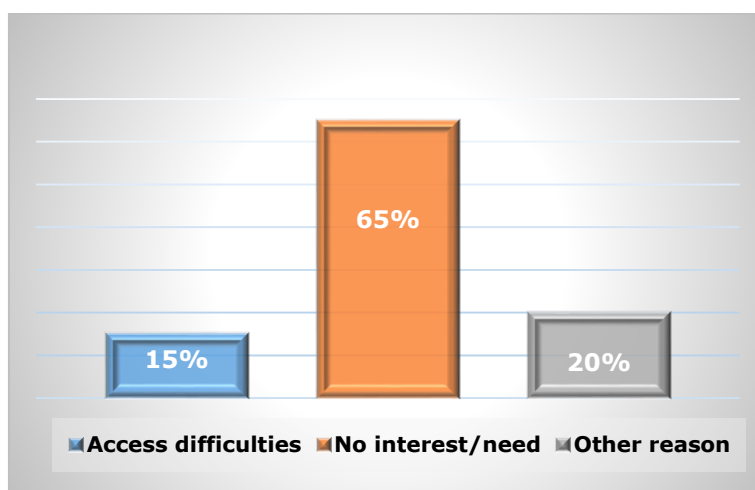


Percentage of answers on contents assessment

Coloro che hanno utilizzato l'App per controllare i contenuti del volo e le restrizioni sul bagaglio a mano hanno valutato le informazioni utili (45,8%) e molto utili (29,2%) rispetto a coloro che lo hanno fatto poco utile (12,5%) e niente utile (8,3%). È pertanto importante includere informazioni su questo settore perché è valorizzato positivamente dagli utenti.

La percentuale di utenti che hanno utilizzato l'App, anche se le risposte non sono riflesse nella valutazione dei contenuti, è completata da coloro che hanno consultato le informazioni tramite un telefono del collega perché avevano un iPhone. Nonostante ciò, sono stati inclusi nel processo di valutazione dei contenuti e hanno contribuito con i loro commenti e apprezzamenti.

I partecipanti che non hanno utilizzato l'App per verificare le informazioni sui voli e sui bagagli hanno indicato i seguenti motivi.



Percentage of answers for reasons not using the App

Le ragioni per non utilizzare l'App sono state per lo più che i partecipanti non avevano interesse / bisogno (65%). Il 20% di coloro che hanno indicato un'altra ragione hanno dichiarato di aver già avuto queste informazioni precedentemente da altre fonti e pertanto non avevano bisogno di consultarlo attraverso l'applicazione. Il 15% ha indicato difficoltà di accesso per non utilizzare l'App.

4.3.2. Partecipare ad una mobilità: durante

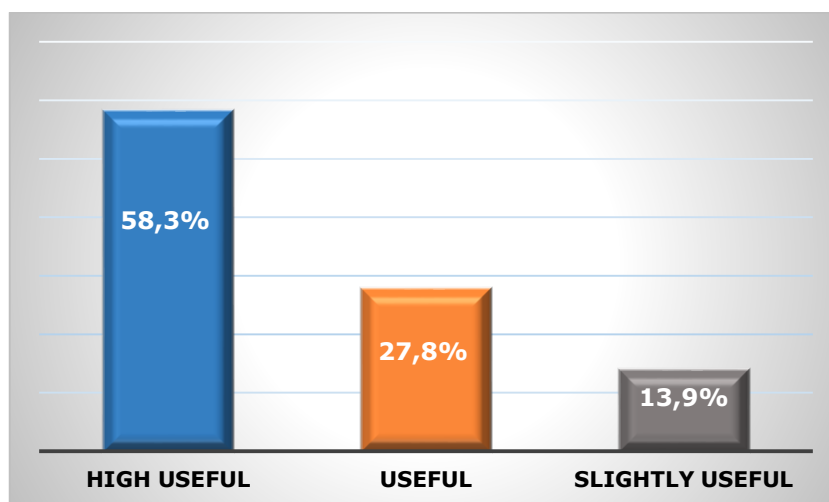
In questo blocco di domande, i partecipanti hanno valutato diverse aree tematiche più correlate alle esigenze che possono sorgere durante il loro soggiorno nella città di destinazione durante il processo di mobilità: gruppi di Facebook / WhatsApp, supporto per la traduzione, trasporti pubblici, emergenze e attività per il tempo libero.

Il primo gruppo di domande si riferisce a gruppi di social network (Facebook e WhatsApp) creati per mantenere in contatto i partecipanti tra loro e con coloro che hanno già partecipato a processi, tutor, accompagnatori e personale dell'organizzazione hosting, ecc.



I risultati indicano che i gruppi inclusi nei social network sono stati molto visitati dai partecipanti nei processi di mobilità: 81,8% rispetto al 18,2%. È uno strumento comunemente utilizzato dai giovani nella loro vita quotidiana, quindi si prevede che sia uno strumento utile e prezioso, anche durante il loro soggiorno all'estero.

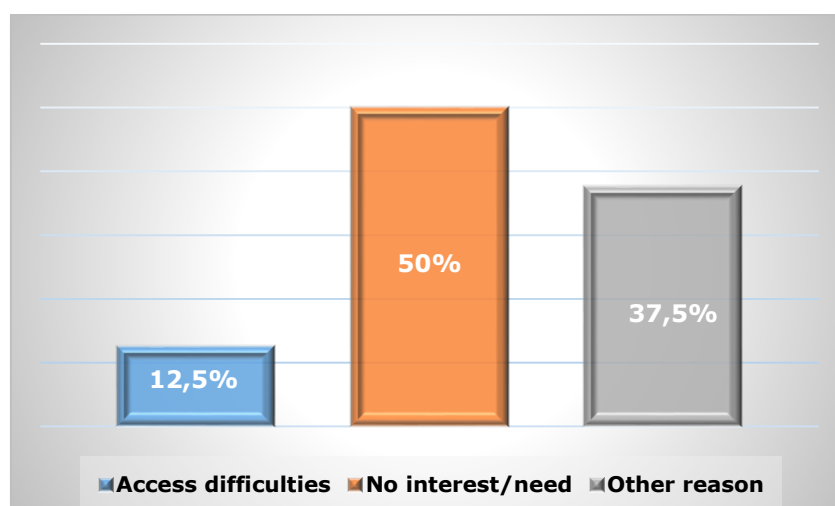
Le valutazioni relative a questi gruppi sono mostrate nel grafico seguente.



Percentage of answers on contents assessment

Più della metà degli utenti dell'app che hanno visitato gruppi di reti sociali hanno valutato il contenuto come molto utile (58,3%), rispetto a quelli che lo hanno valutato come poco utile (13,9%). Nessuno dei partecipanti li ha valutati come non utili. Si può dedurre che è uno strumento di grande interesse e utile ai partecipanti durante il loro soggiorno all'estero.

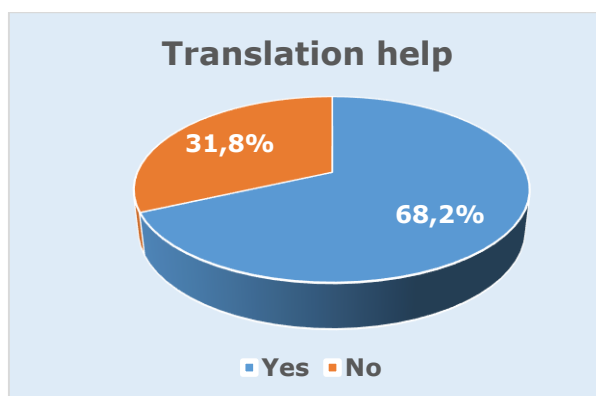
Le ragioni di coloro che non hanno utilizzato i gruppi Facebook / WhatsApp sono principalmente che non hanno avuto alcun interesse / bisogno e non hanno avuto difficoltà di accesso. La distribuzione delle percentuali di risposta può essere osservata nel grafico seguente.



Percentage of answers for reasons not using the App

La metà degli utenti di App che non hanno accesso ai gruppi di media sociali hanno indicato che non hanno avuto alcun interesse / bisogno di farlo (50%). Tra coloro che hanno sottolineato altri motivi (soprattutto nel gruppo di partecipanti spagnoli), la ragione principale è che non trovano alcun uso per questo tipo di gruppi durante il processo di mobilità o una volta terminato. Essi considerano questi tipi di gruppi per la loro vita "privata", con amici e familiari, e non hanno alcun uso di condividere contenuti o esperienze con i loro viaggi "fellow".

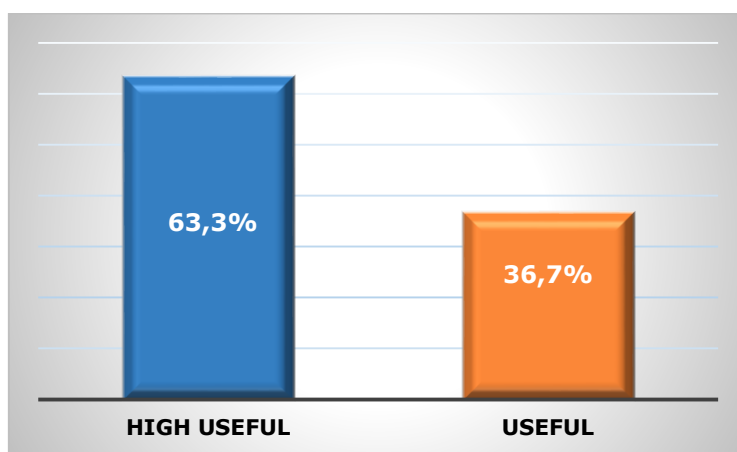
Il prossimo blocco di contenuto incluso nell'applicazione si riferisce ai diversi elementi che possono essere utilizzati per le traduzioni. Di seguito sono riportate informazioni sull'utilizzo di tali informazioni.



Il 68,2% dei partecipanti ha utilizzato l'aiuto di traduzione fornito dall'App, rispetto al 31,8% di quelli che non hanno fatto. Le informazioni dell'App comprendono strumenti che possono aiutare con la lingua del paese ospitante, sia per la comunicazione quotidiana che per la comunicazione più tecnica relativa al settore delle costruzioni.

La questione della lingua e le difficoltà nella comprensione reciproca è una delle paure più comuni tra i partecipanti ai precedenti gruppi di Focus e una delle barriere che impediscono ai partecipanti di partecipare ai processi di mobilità. Pertanto, anche questo tipo di aiuto nell'applicazione può aiutare molto durante il tuo soggiorno all'estero.

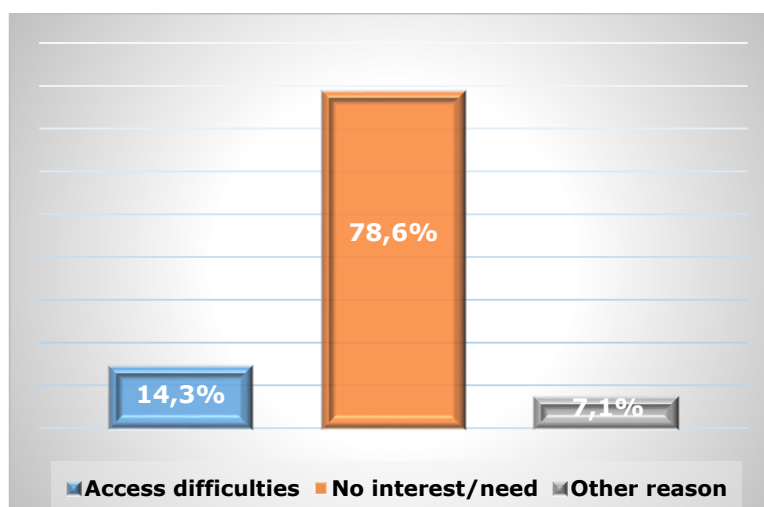
Di seguito sono riportate le valutazioni dei partecipanti che hanno utilizzato l'applicazione.



Percentage of answers on contents assessment

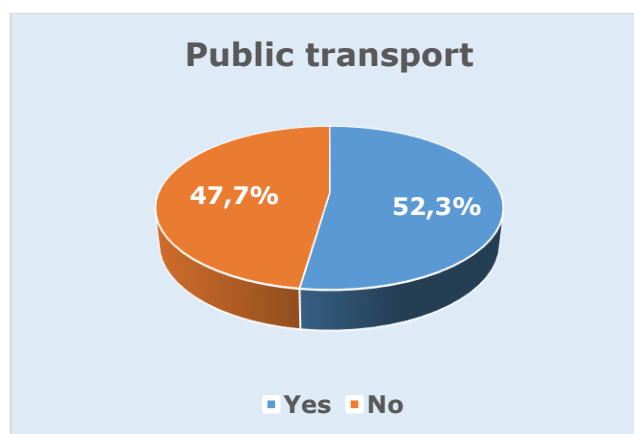
La valutazione di questa area inclusa nell'App è stata molto positiva: il 63,3% dei partecipanti ha ritenuto molto utile e il 36,7% come utile. Nessun partecipante ha valutato negativamente. Includendo aiuti per la traduzione, i partecipanti si sentono "calmati" e danno loro fiducia quando si collegano con altre persone all'estero, sia nei periodi di formazione che nel tempo libero.

Per coloro che non hanno utilizzato l'applicazione, i motivi sono stati principalmente perché non hanno avuto alcun interesse / bisogno (78,6%). Come altri motivi, un partecipante ha indicato di non poter vedere queste informazioni sul suo telefono perché ha un iPhone e l'applicazione è stata sviluppata solo per il sistema Android.



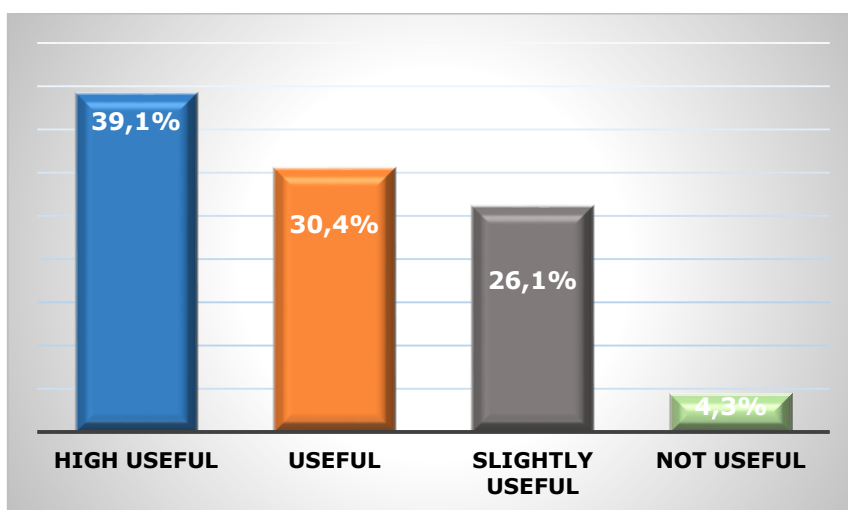
Percentage of answers for reasons not using the App

Il prossimo blocco di informazioni dell'app è quello relativo al trasporto pubblico, uno dei soggetti più richiesti nelle valutazioni precedenti (in particolare i gruppi Focus). Il livello di utilizzo / non utilizzo dell'applicazione in questo argomento e le valutazioni degli utenti sono mostrati di seguito.



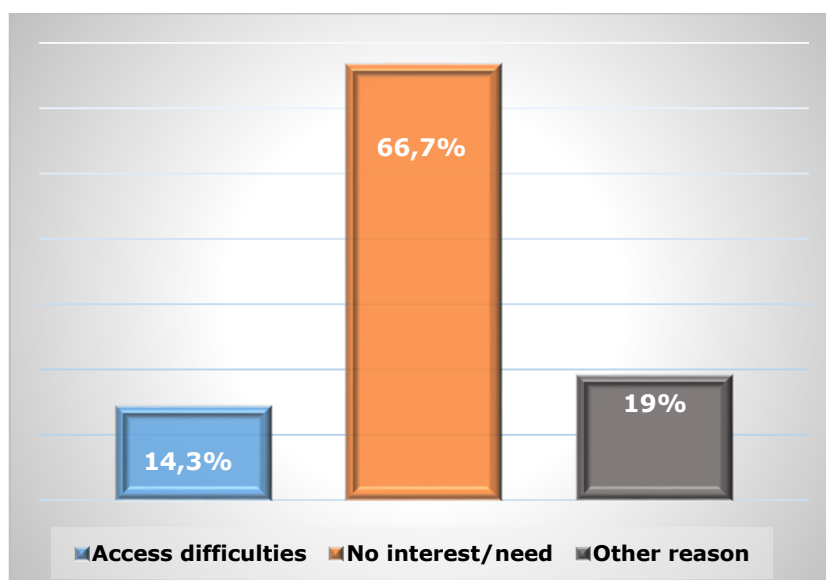
La percentuale di partecipanti che affermano di aver utilizzato l'applicazione per conoscere i trasporti pubblici è leggermente superiore a quelli che dicono di non farlo: il 52,3% rispetto al 47,7%.

Le valutazioni dei contenuti da parte dei partecipanti sono distribuiti lungo la scala di rating proposta, da molto utile (39,1%), utile (30,4%), non molto utile (26,1%) e niente utile (4,3%).



Percentage of answers on contents assessment

Le ragioni fornite da quei partecipanti che non hanno utilizzato l'App per consultare le informazioni sui trasporti pubblici sono per lo più nel blocco di nessun interesse / necessità (66,7%). I partecipanti possono già avere queste informazioni da altre fonti e potrebbero non avere bisogno di consultare l'applicazione per ottenerla. La distribuzione delle risposte sulle ragioni per non utilizzare l'applicazione è riportata nel grafico seguente.

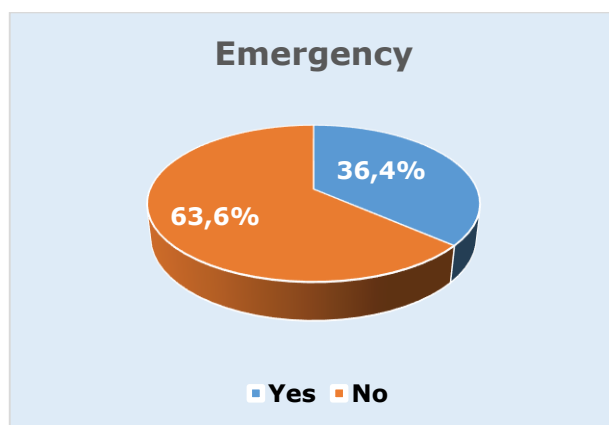


Percentage of answers for reasons not using the App

I partecipanti hanno indicato diverse ragioni per cui non hanno avuto alcun interesse / bisogno (il 66,7% degli intervistati lo hanno indicato), confermando l'ipotesi che abbiano avuto queste informazioni in anticipo e pertanto l'applicazione non ha fornito nulla di nuovo. In altri casi è dovuto al fatto che hanno sempre utilizzato i trasporti privati per muoversi e non hanno utilizzato i trasporti pubblici.

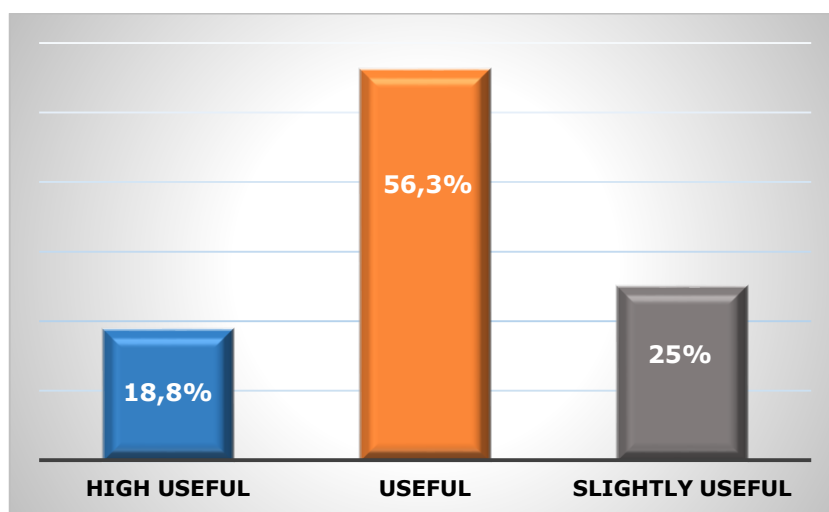
Alcuni partecipanti hanno sottolineato che le informazioni contenute nell'applicazione sui trasporti pubblici si riferivano al paese di destinazione, non alla città particolare in cui hanno trascorso il periodo di formazione durante la mobilità, affinché i dati rilevati non siano stati adattati alle loro esigenze. È necessario che le informazioni incluse in questo settore siano quanto più specifiche possibile per coprire questa necessità.

La sezione successiva dell'app fornisce informazioni sulle emergenze (ospedali e medici).



In questa sezione il numero di partecipanti che non hanno utilizzato l'App (63,6%) è stato notevolmente inferiore a quelli che lo hanno fatto (36,4%). Forse i partecipanti hanno "delegato" queste informazioni ai loro tutor / responsabili e la necessità di sapere cosa fare in caso di emergenza non è stata una priorità.

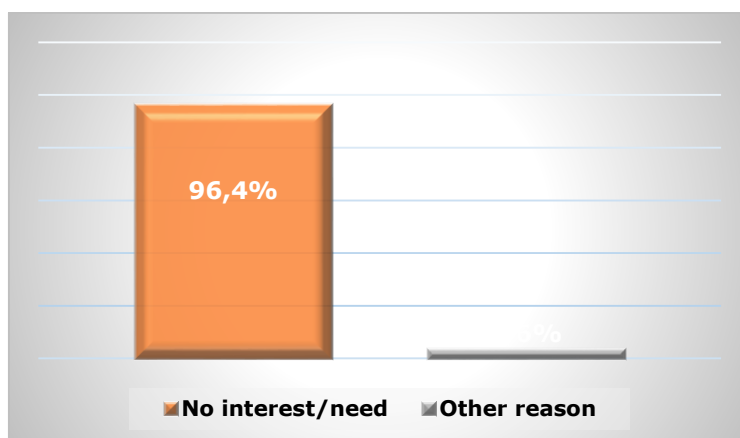
Coloro che hanno utilizzato l'App per scoprire cosa fare in caso di emergenza hanno valutato il contenuto offerto in modo positivo, come mostrato nel grafico seguente.



Percentage of answers on contents assessment

I partecipanti hanno indicato in una percentuale elevata che le informazioni fornite dall'app è stata utile (56,3%) o molto utile (18,8%). Il 25% ha indicato che non è molto utile, ma, considerando l'elevata percentuale di coloro che non l'hanno consultata, non si può dire che i contenuti non soddisfano le aspettative degli utenti dell'applicazione.

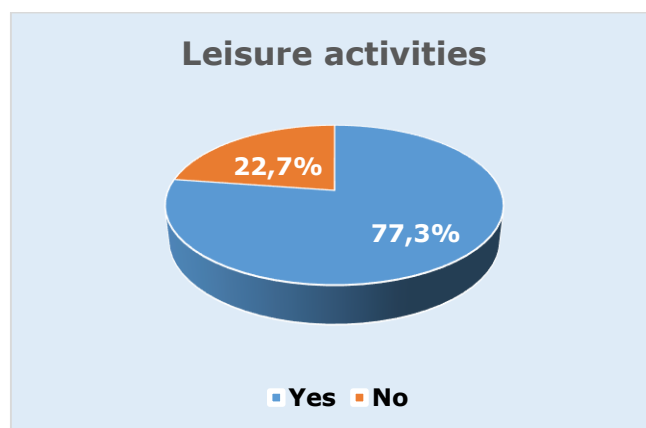
Il motivo principale dato dai partecipanti nei processi di mobilità per non utilizzare l'App in caso di informazioni di emergenza è stato per lo più che non avevano alcun interesse / bisogno (96,4%), come mostrato nel grafico. Va notato che in nessuno dei cinque processi di mobilità è stata effettuata alcuna situazione di emergenza.



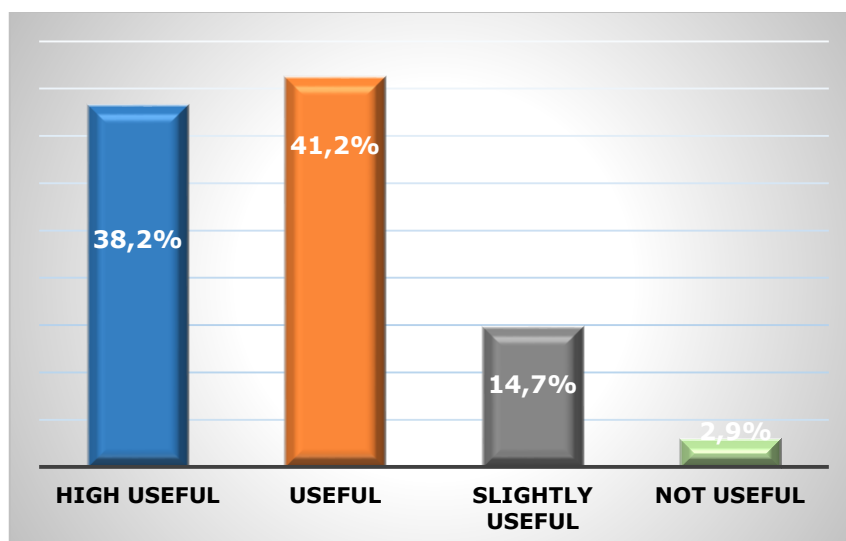
Percentage of answers for reasons not using the App

Il 3,6% (Altro motivo) corrisponde a quei partecipanti che non sono stati in grado di accedere all'applicazione perché il loro cellulare è un iPhone e l'applicazione è stata sviluppata solo per il sistema Android.

L'ultimo blocco delle domande incluse nel questionario in linea si riferisce alle informazioni sulle attività ricreative. È uno dei temi in cui i partecipanti sono stati più interessati ai processi di valutazione precedenti (Focus Group) e questo interesse è stato diffuso fin dall'inizio del processo di progettazione e sviluppo dell'applicazione. I risultati della valutazione sono riportati di seguito.



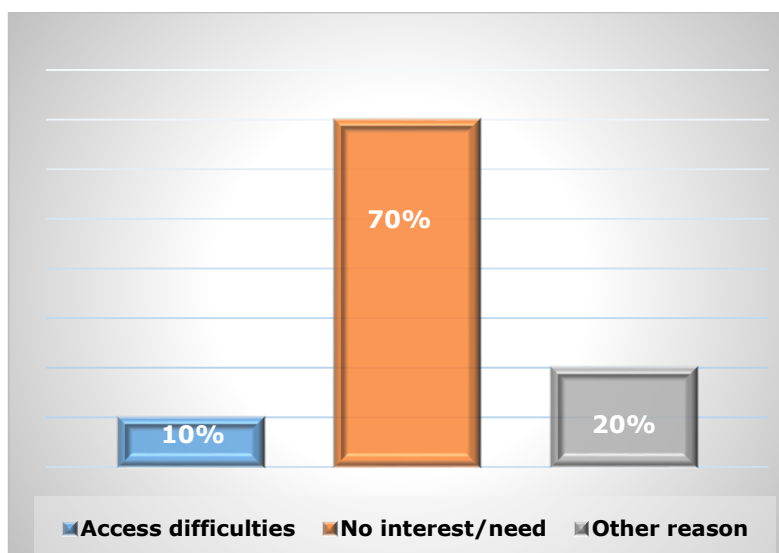
Questo blocco di informazioni offerto dall'App è stato ampiamente utilizzato dai partecipanti nei processi di mobilità: il 77,3% rispetto al 22,7%. Il seguente grafico mostra la valutazione fornita dagli utenti sulla qualità e l'utilità dei contenuti forniti.



Percentage of answers about usefulness of contents

Le valutazioni sull'utilità dei contenuti offerti dall'app sono stati positivi. I partecipanti li hanno valutati utili nel 41,2% dei casi e molto utili nel 38,2%. Per quanto riguarda la valutazione negativa, il 14,7% dei partecipanti crede di non essere molto utile e il 2,9% crede di non essere utile. Tra le ragioni date dagli utenti circa la scarsa utilità di questi contenuti è che le informazioni fornite non erano conformi ai loro interessi (informazioni su luoghi per praticare sport, ad esempio). Sarebbe interessante ampliare l'ambito delle informazioni sulle attività del tempo libero.

Le informazioni su coloro che non hanno consultato le informazioni sulle attività di svago nell'App mostrano in gran parte che i partecipanti non hanno avuto alcun interesse / bisogno (70%). Questa mancanza di interesse può essere dovuta al fatto che vi era un programma di attività già programmato da svolgere durante il soggiorno all'estero e pertanto i partecipanti non dovevano cercare da soli. I dati relativi alle ragioni di non utilizzo sono riportati nella seguente tabella.

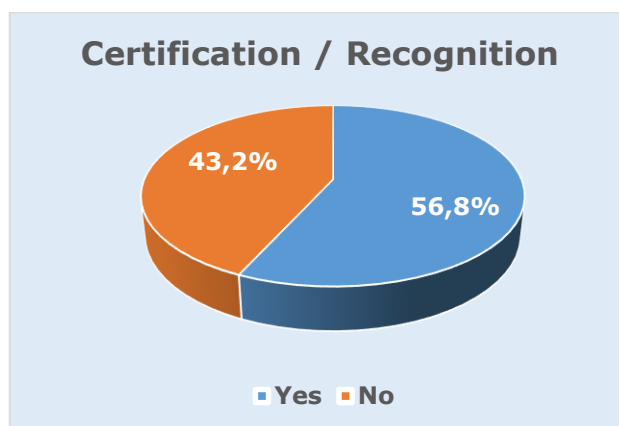


Percentage of answers for reasons not using the App

Alcuni utenti hanno indicato come motivo di non utilizzare l'applicazione in questo settore che le informazioni fornite sono molto generiche e si riferiscono al paese di destinazione, non è specifico della città di soggiorno e pertanto non copre le loro esigenze. È un miglioramento necessario per aumentare l'uso dell'applicazione tra i destinatari.

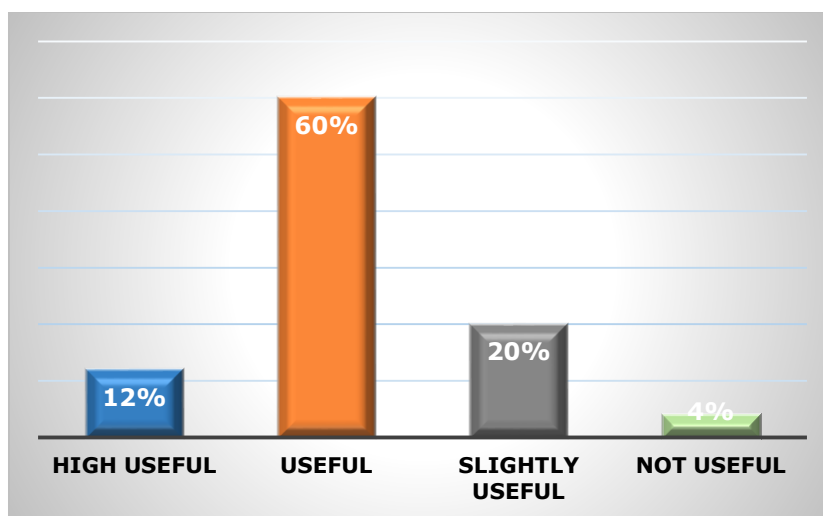
4.3.3. Impatto della mobilità: dopo

Il questionario in linea termina con le domande relative alla certificazione / riconoscimento della formazione ricevuta dai partecipanti durante il loro soggiorno all'estero nel periodo di mobilità. L'App fornisce informazioni dettagliate su questa certificazione di Europass (processo e documenti inclusi).



Il numero di partecipanti che hanno consultato le informazioni sulla certificazione / riconoscimento nell'app è stato leggermente superiore a quello di chi non l'ha fatto: il 56,8% rispetto al 43,2%. Nelle prime fasi dello sviluppo dell'App questa area non è stata considerata una priorità dai partecipanti, anche se questa "visione" è cambiata quando sono stati informati dell'importanza e della trascendenza di ottenere una certificazione con Europass e hanno visto i vantaggi che questo riconoscimento potrebbe avere per la loro carriera professionale e lavoro futuro.

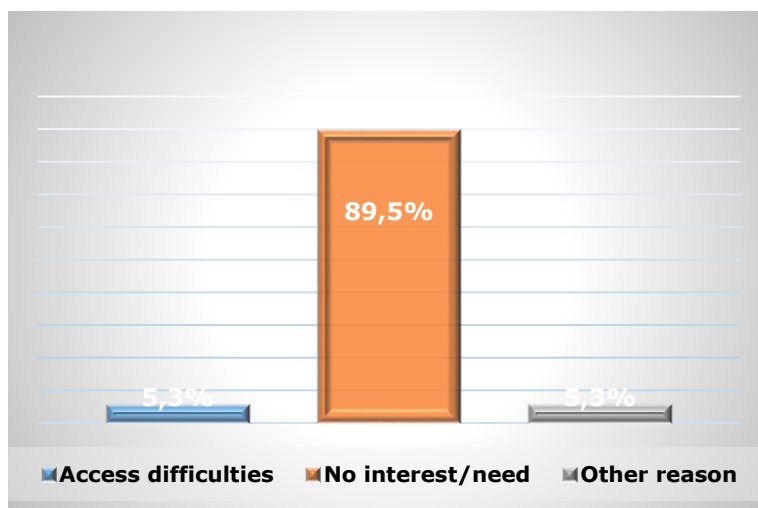
La valutazione dei contenuti offerti nell'applicazione da parte di coloro che hanno consultato le informazioni è stata positiva: il 60% considera utili e il 12% li ha giudicati molto utili. Al contrario, il 20% ha trovato che sono poco utilizzati e il 4% non è di alcun uso.



Percentage of answers about usefulness of contents

Alcuni partecipanti hanno sottolineato che la procedura Europass è ben spiegata nell'applicazione, senza valutare la sua utilità (il rimanente 4% per completare le risposte totali di coloro che hanno utilizzato l'App).

Le informazioni sulla non utilizzazione dell'applicazione risultante dal questionario possono essere visualizzate nel grafico seguente.



Percentage of answers for reasons not using the App

La maggior parte degli utenti non ha trovato interesse / necessità di consultare queste informazioni nell'app (89,5%). Forse hanno preferito che questo tipo di informazioni venga fornito dalle responsabili responsabili del processo di mobilità (tutor / insegnanti) o che non possano ritenere necessario avere tali informazioni in un'applicazione mobile.



CENFIC: Portuguese participants in the mobility process in Madrid

5. CONCLUSIONI/COMMENTI/SUGGERIMENTI

Una volta analizzati i risultati dei questionari utilizzati nei diversi passaggi (prima o dopo-dopo), si possono trarre alcuni suggerimenti:

- Le informazioni incluse nell'applicazione devono essere indirizzate alla città di destinazione, non al paese di destinazione. I partecipanti sono interessati a ricevere informazioni sulla destinazione in modo specifico, non in modo generale.
- Le informazioni visualizzate devono essere presentate in modo visivo, evitando di avere troppo testo da leggere. Se devono leggere molto testo, non utilizzeranno l'App. Quindi, dovrebbe mostrare icone, immagini, disegni, ecc.
- Per favorire l'utilizzo dell'app, è meglio presentare le informazioni in modo intuitivo, perché se i partecipanti devono cercare molto o hanno bisogno di andare in Internet per ottenerlo, non lo utilizzeranno.
- Le informazioni visualizzate dall'App devono essere richiamate a problemi pratici e essere facili da comprendere (come "per i manichini"), perché se le informazioni sembrano "complicate" e non comprensibili, non utilizzeranno l'App.
- L'App deve lavorare in tutti i tipi di smartphone (e tutti i sistemi operativi, principalmente Android e IOS), perché non funziona in alcuni di essi. Se l'applicazione provoca problemi, i partecipanti non lo utilizzeranno.
- L'applicazione SoMEx (versione 2) ha miglioramenti significativi rispetto alla versione precedente, soprattutto a livello strutturale e visivo. Tuttavia, sarebbe ancora importante considerare alcuni miglioramenti per rendere l'App ancora più attraente e funzionale.
- Durante la mobilità, la limitazione più significativa è che l'applicazione non ha integrato alcuni dei contenuti considerati più pertinenti per gli utenti, ad esempio "traduzioni" e "trasporti", diretti verso altri siti web, che diventa difficile quando c'è non è disponibile WI-FI.
- Forse potrebbe essere possibile avere un file nell'APP, una sorta di "segnalibro" che consente agli utenti di salvare le informazioni ricercate online e di utilizzarlo in seguito, senza ricorrere a WI-FI.
- L'applicazione potrebbe anche avere un "pulsante" per il gruppo Facebook per facilitare l'accesso automatico.
- Una volta che la versione finale dell'app è stata prodotta e disponibile nell'App Store, sarà importante che i soggetti interessati possano sensibilizzare gli utenti attuali e le altre potenziali parti interessate a continuare ad accedere alla diversità dei contenuti di App, diffondendo lo strumento tra i propri coetanei.
- C'è un reale interesse nell'utilizzo dell'app. Questa versione dell'app è molto meglio del primo.